



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

INTEGRAAL VERSLAG
MET
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG
VAN DE TOESPRAKEN

COMPTE RENDU INTÉGRAL
AVEC
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT
DES INTERVENTIONS

COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE

COMMISSION DE LA JUSTICE

maandag

21-01-2002

14:15 uur

lundi

21-01-2002

14:15 heures

AGALEV-ECOLO	<i>Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
CD&V	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
FN	<i>Front National</i>
PRL FDF MCC	<i>Parti Réformateur libéral – Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement</i>
PS	<i>Parti socialiste</i>
PSC	<i>Parti social-chrétien</i>
SP.A	<i>Socialistische Partij Anders</i>
VLAAMS BLOK	<i>Vlaams Blok</i>
VLD	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>
VU&ID	<i>Volksunie&ID21</i>

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 50 0000/000	<i>Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>	DOC 50 0000/000	<i>Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
QRVA	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	QRVA	<i>Questions et Réponses écrites</i>
CRIV	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)</i>	CRIV	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)</i>
CRIV	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)</i>	CRIV	<i>Version Provisoire du Compte Rendu Intégral (sur papier vert)</i>
CRABV	<i>Beknopt Verslag (op blauw papier)</i>	CRABV	<i>Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)</i>
PLEN	<i>Plenum (witte kaft)</i>	PLEN	<i>Séance plénière (couverture blanche)</i>
COM	<i>Commissievergadering (beige kaft)</i>	COM	<i>Réunion de commission (couverture beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.deKamer.be</i>	<i>www.laChambre.be</i>
<i>e-mail : alg.zaken@deKamer.be</i>	<i>e-mail : aff.generales@laChambre.be</i>

INHOUD

Vraag van de heer Daan Schalck aan de minister van Justitie over "de richtlijn inzake verkeersagressie" (nr. 6097)

Sprekers: **Daan Schalck, Marc Verwilghen**, minister van Justitie

Vraag van de heer Hugo Coveliers aan de minister van Justitie over "spelen die aan de speler geen ander voordeel opleveren dan vijf gratis spelen" (nr. 6134)

Sprekers: **Hugo Coveliers**, voorzitter van de VLD-fractie, **Marc Verwilghen**, minister van Justitie, **Tony Van Parys, Josy Arens, Ferdie Willems**

Vraag van de heer Tony Van Parys aan de minister van Justitie over "drie opeenvolgende weigeringen tot benoeming van een door de Hoge Raad voorgedragen kandidaat-magistraat" (nr. 6124)

Sprekers: **Tony Van Parys, Marc Verwilghen**, minister van Justitie

Vraag van de heer Tony Van Parys aan de minister van Justitie over "de schorsing door de Raad van State van een maatregel van de minister ten aanzien van een directeur-generaal van zijn administratie" (nr. 6179)

Sprekers: **Tony Van Parys, Marc Verwilghen**, minister van Justitie

Vraag van de heer Tony Van Parys aan de minister van Justitie over "de Belgische Al Qaeda-strijders" (nr. 6165)

Sprekers: **Tony Van Parys, Marc Verwilghen**, minister van Justitie

Vraag van de heer Tony Van Parys aan de minister van Justitie over "het advies van de Raad van State over het wetsontwerp betreffende de bijzondere opsporingstechnieken" (nr. 6183)

Sprekers: **Tony Van Parys, Marc Verwilghen**, minister van Justitie, **Bart Laeremans**

Samengevoegde vragen 16

- van de heer Peter Vanhoutte aan de minister van Justitie over "de zaak van de dierenmishandeling op veemarkten" (nr. 6136) 16

- van mevrouw Els Haegeman aan de minister van Justitie over "de toepassing van de wet op de privacy" (nr. 6147) 16

- van de heer Ferdie Willems aan de minister van Justitie over "de zaak van de dierenmishandeling op veemarkten" (nr. 6196) 16

Sprekers: **Peter Vanhoutte, Els Haegeman, Ferdie Willems, Marc Verwilghen**, minister van Justitie

Vraag van de heer Peter Vanhoutte aan de 22

SOMMAIRE

Question de M. Daan Schalck au ministre de la Justice sur "la directive relative aux comportements agressifs dans la circulation" (n° 6097) 1

Orateurs: **Daan Schalck, Marc Verwilghen**, ministre de la Justice

Question de M. Hugo Coveliers au ministre de la Justice sur "les jeux offrant au joueur comme seul enjeu le droit de poursuivre le jeu gratuitement et ce, cinq fois maximum" (n° 6134) 2

Orateurs: **Hugo Coveliers**, président du groupe VLD, **Marc Verwilghen**, ministre de la Justice, **Tony Van Parys, Josy Arens, Ferdie Willems**

Question de M. Tony Van Parys au ministre de la Justice sur "les trois refus successifs de nommer un candidat-magistrat présenté par le Conseil supérieur" (n° 6124) 5

Orateurs: **Tony Van Parys, Marc Verwilghen**, ministre de la Justice

Question de M. Tony Van Parys au ministre de la Justice sur "la suspension par le Conseil d'Etat d'une mesure du ministre à l'égard d'un directeur général de son administration" (n° 6179) 7

Orateurs: **Tony Van Parys, Marc Verwilghen**, ministre de la Justice

Question de M. Tony Van Parys au ministre de la Justice sur "les combattants belges du réseau Al-Qaïda" (n° 6165) 10

Orateurs: **Tony Van Parys, Marc Verwilghen**, ministre de la Justice

Question de M. Tony Van Parys au ministre de la Justice sur "l'avis du Conseil d'Etat concernant le projet de loi relatif aux techniques spéciales de recherche" (n° 6183) 12

Orateurs: **Tony Van Parys, Marc Verwilghen**, ministre de la Justice, **Bart Laeremans**

Questions jointes 16

- de M. Peter Vanhoutte au ministre de la Justice sur "l'affaire de la maltraitance des animaux sur les marchés aux bestiaux" (n° 6136) 16

- de Mme Els Haegeman au ministre de la Justice sur "l'application de la loi sur la vie privée" (n° 6147) 16

- de M. Ferdie Willems au ministre de la Justice sur "l'affaire de la maltraitance des animaux sur les marchés aux bestiaux" (n° 6196) 16

Orateurs: **Peter Vanhoutte, Els Haegeman, Ferdie Willems, Marc Verwilghen**, ministre de la Justice

Question de M. Peter Vanhoutte au ministre de la 22

minister van Justitie over "hanengevechten" (nr. 6105)

Sprekers: **Peter Vanhoutte, Marc Verwilghen**, minister van Justitie

Vraag van de heer Peter Vanhoutte aan de minister van Justitie over "de nieuwe identiteitskaart" (nr. 6107) 23

Sprekers: **Peter Vanhoutte, Marc Verwilghen**, minister van Justitie

Vraag van de heer Vincent Decroly aan de minister van Justitie over "de behandeling van de dossiers die het gerecht in beslag heeft genomen in het kader van de regularisatie van bepaalde categorieën van vreemdelingen krachtens de wet van 22 december 1999" (nr. 6180) 25

Sprekers: **Vincent Decroly, Marc Verwilghen**, minister van Justitie

Justice sur "les combats de coqs" (n° 6105)

Orateurs: **Peter Vanhoutte, Marc Verwilghen**, ministre de la Justice

Question de M. Peter Vanhoutte au ministre de la Justice sur "les nouvelles cartes d'identité" (n° 6107) 23

Orateurs: **Peter Vanhoutte, Marc Verwilghen**, ministre de la Justice

Question de M. Vincent Decroly au ministre de la Justice sur "le traitement des dossiers saisis par la Justice en marge de l'opération de régularisation de certaines catégories d'étrangers organisée en vertu de la loi du 22 décembre 1999" (n° 6180) 25

Orateurs: **Vincent Decroly, Marc Verwilghen**, ministre de la Justice

COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE

COMMISSION DE LA JUSTICE

van

du

MAANDAG 21 JANUARI 2002

LUNDI 21 JANVIER 2002

14:15 uur

14:15 heures

De vergadering wordt geopend om 14.21 uur door de heer Fred Erdman, voorzitter.
La séance est ouverte à 14.21 heures par M. Fred Erdman, président.

01 Vraag van de heer Daan Schalck aan de minister van Justitie over "de richtlijn inzake verkeersagressie" (nr. 6097)

01 Question de M. Daan Schalck au ministre de la Justice sur "la directive relative aux comportements agressifs dans la circulation" (n° 6097)

01.01 Daan Schalck (SP.A): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, Ik heb een richtlijn gelezen op de website van het ministerie van Justitie in verband met verkeersagressie.

Deze richtlijn is inzake inhoud vrij duidelijk, meer bepaald omtrent welk soort agressie het gaat. Dat is duidelijk omschreven in punt 2.2-2°, andere weggebruikers lichamelijk aanranden, bedreigen of beledigen of het voertuig beschadigen. Het is ook vrij duidelijk welke de wensen zijn ten aanzien van de politiediensten en leden van het openbaar ministerie, namelijk dat er een bijzondere aandacht zou moeten zijn voor die vormen van verkeersagressie.

Mijnheer de minister, alleen komt het blijkbaar meer en meer voor dat er ook een vrij hoge graad van agressie kan vastgesteld worden tegen bestuurders van openbaar vervoer en zelfs gebruikers van openbaar vervoer. Zowel bij De Lijn als bij de NMBS klagen de personeelsleden het probleem geregeld aan. Ze proberen ook op hun vlak intern een aantal maatregelen te treffen om die agressie tegen te gaan.

Vandaar dat ik met betrekking tot die bepaalde richtlijnen inzake verkeersagressie twee vragen wens te stellen:

Ten eerste, wat is de precieze status van deze richtlijn? Op basis van de gegevens die ik op de website heb gevonden is het niet helemaal duidelijk welke de datum van inwerkingtreding is, want hij is op de website niet ingevuld.

Ten tweede, een meer inhoudelijke vraag: Kan deze prioriteit inzake verkeersagressie niet worden verruimd als een prioriteit inzake agressie tegen chauffeurs en gebruikers van openbaar vervoer? Kan deze interpretatie daar niet aan worden toegevoegd of gegeven, eventueel waarom wel of waarom niet?

01.01 Daan Schalck (SP.A): Le site internet de la Justice diffuse une circulaire relative à l'agressivité dans la circulation. Cette directive est assez claire en ce qui concerne les comportements visés et l'attitude escomptée des services de police et du ministère public. Les transports en commun sont eux aussi de plus en plus souvent le théâtre d'agressions perpétrées contre les chauffeurs ou les usagers.

Quel est le statut précis de la circulaire? Quelle en est la date d'entrée en vigueur? La portée de la circulaire peut-elle être étendue aux comportements agressifs dans les transports en commun?

01.02 Minister **Marc Verwilghen**: Mijnheer de voorzitter, collega

01.02 Marc Verwilghen, ministre:

Schalck, de ministeriële richtlijn dateert van 20 juli 2000 en is in werking getreden op 1 september van dat jaar. Het gaat dus om een vrij nieuw instrument.

Deze richtlijn werd opgesteld door de dienst voor Strafrechtelijk Beleid. Dit gebeurde in samenwerking met de magistraat aan wie het onderwerp door het College van de procureurs generaal werd toegewezen. De richtlijn is ook gericht aan de gerechtelijke overheden.

Het is voorbarig uitspraken te doen over het al dan niet uitbreiden van haar toepassingsgebied naar andere vormen van agressie, zoals bij voorbeeld in het openbaar vervoer, omdat de richtlijn - dat was van meet af aan overeengekomen - het voorwerp zou uitmaken van een evaluatie, waarbij deze mogelijkheid uiteraard ter sprake zal worden gebracht.

Wij hebben hier dus te maken met een richtlijn die in werking is getreden en die vast en zeker na evaluatie voor verbetering en desgevallend voor uitbreiding vatbaar is. Die gesprekken zullen op een bepaald ogenblik - weliswaar kortelings want dat werd zo bepaald in de richtlijn - plaatsvinden. Nu is dat evenwel nog ietwat voorbarig. We moeten dus nog even de werkzaamheden van de evaluatie afwachten en nadien een beslissing nemen die zal voortspuiten uit de conclusies van de werkgroep.

01.03 Daan Schalck (SP.A): Mijnheer de minister, ik dank u voor uw antwoord. Ik hoop dat men, via de bestaande berichten over de toenemende agressie tegen bestuurders van openbaar vervoer of controleurs, probeert bij een evaluatie rekening te houden met die toestand en dat men ook poogt op dit aandachtspunt te wegen.

Cette directive ministérielle date du 20 juillet 2000 et est entrée en vigueur le 1^{er} septembre 2000. Elle a été rédigée par le Service de la Politique criminelle en collaboration avec le magistrat spécialement désigné à cet effet par le Collège des procureurs généraux. Cette directive s'adresse aux autorités judiciaires.

Il est prématuré de se prononcer sur l'éventuel élargissement du champ d'application de cette directive à d'autres formes d'agressions, telles que celles rencontrées dans les transports publics.

La directive sera évaluée lors d'une phase ultérieure au cours de laquelle la question de l'élargissement de ce texte pourra être abordée.

01.03 Daan Schalck (SP.A): J'espère que les agressions dans les transports publics seront intégrées dans la directive. Il est en effet plus que temps qu'il en soit ainsi.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

02 Vraag van de heer Hugo Coveliers aan de minister van Justitie over "spelen die aan de speler geen ander voordeel opleveren dan vijf gratis spelen" (nr. 6134)

02 Question de M. Hugo Coveliers au ministre de la Justice sur "les jeux offrant au joueur comme seul enjeu le droit de poursuivre le jeu gratuitement et ce, cinq fois maximum" (n° 6134)

02.01 Hugo Coveliers (VLD): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, de bedoeling van mijn vraag is enige duidelijkheid te verkrijgen omtrent de verschillende interpretaties die worden gegeven aan een artikel van de wet op de kansspelen.

In art. 3, 2° van die wet wordt gezegd dat spelen die aan de speler of de gokker geen ander voordeel opleveren dan het recht om maximaal vijfmaal gratis verder te spelen, geen kansspelen zijn.

Natuurlijk ontstaat hier een probleem. Er bestaat immers een arrest van het Hof van Cassatie over kansspelen maar dat heeft met dergelijke spelen niets te maken. Het probleem ontstaat doordat in de kansspelinrichtingen klasse 2 - de lunaparken dus - uitsluitend door de Koning toegestane kansspelen mogen worden geëxploiteerd.

Mijnheer de minister, wanneer men zegt dat bepaalde spelen geen kansspelen zijn op voorwaarde dat er enkel vijf maal gratis mag

02.01 Hugo Coveliers (VLD): Aux termes de la loi du 7 mai 1999, les jeux offrant au joueur ou au parieur comme seul enjeu le droit de poursuivre le jeu gratuitement, avec un maximum de cinq fois, ne sont pas des jeux de hasard. En vertu de la même loi, seuls les jeux de hasard autorisés par le Roi peuvent être exploités dans des établissements de jeux de hasard de classe II. Les jeux précités pourraient-ils éventuellement être installés dans un luna-parc?

worden verder gespeeld, mogen die spelen dan nog in een lunapark geëxploiteerd worden? Daar mogen immers alleen kansspelen worden geëxploiteerd.

02.02 Minister **Marc Verwilghen**: Mijnheer de voorzitter, collega Coveliers, artikel 34 van de wet op de kansspelen van 7 mei 1999 beperkt de uitbating van de kansspelen tot wat men de "toegestane kansspelen" noemt. Volgens de uitvoeringsbesluiten die vervat zijn in het koninklijk besluit van 22 december 2000 tot vaststelling van de lijst van de automatische kansspelen waarvan de exploitatie is toegelaten in de kansspelinrichtingen van categorie 2 – de lunaparken dus – zijn de toegestane spelen duidelijk in vijf categorieën ondergebracht: ten eerste, de black jackspelen; ten tweede, de paardenwedenschappen; ten derde, de dobbelspelen; ten vierde, de pokerspelen; ten vijfde, de roulettespelen.

02.02 **Marc Verwilghen**, ministre : L'article 34 de la loi sur les jeux de hasard du 7 mai 1999 limite l'exploitation aux jeux de hasard autorisés. Les arrêtés d'exécution du 22 décembre 2000 énumèrent cinq catégories. D'autres types ne sont pas autorisés.

Mijnheer Coveliers, de benaming van de wet is duidelijk: het gaat hier om spelen die uitsluitend mogen worden geëxploiteerd. Dat wil zeggen dat geen andere spelen dan de vijf genoemde er toegestaan zijn, ook geen behendigheidsspelen. Mijn antwoord luidt dus dat de spelen waarvan sprake is, niet beantwoorden aan de spelen die mogen geëxploiteerd worden in speelautomatenhallen – kansspelinrichtingen van klasse 2 – en derhalve is de opstelling van die spelen verboden.

02.03 **Hugo Coveliers** (VLD): Mijnheer de voorzitter, zoals altijd antwoordt de minister bijzonder to the point op mijn vragen. Dat is goed, want zo weet iedereen nu waar hij aan toe is.

02.03 **Hugo Coveliers** (VLD): Ainsi, chacun sait à quoi s'en tenir.

Het incident is gesloten.
L'incident est clos.

02.04 **De voorzitter**: Collega's, de heer Van Parys heeft, net als enkele anderen trouwens, een interpellatieverzoek ingediend in verband met het gewenste of ongewenste bezoek van een senator en een journalist aan Marc Dutroux. De Kamervoorzitter heeft ons vanmorgen tijdens de Conferentie van voorzitters meegedeeld dat hij woensdag zal oordelen wanneer de ingediende interpellatieverzoeken geagendeerd kunnen worden.

02.05 **Tony Van Parys** (CD&V): Mijnheer de voorzitter, kan de Kamervoorzitter daarover oordelen?

02.06 **De voorzitter**: Hij kan erover oordelen wanneer de interpellatieverzoeken geagendeerd kunnen worden.

02.07 **Josy Arens** (PSC): Monsieur le président, je trouve inacceptable de reporter ces interpellations à huitaine. Pour rappel, en 1998, ceux qui sont aujourd'hui au pouvoir ont exigé d'urgence l'interruption d'une séance plénière et ont demandé – et obtenu – des démissions de ministres. Aujourd'hui, l'affaire est plus grave qu'à cette époque et je regrette qu'on la remette à huitaine.

02.08 **Le président**: J'en prends acte. Adressez-vous au président de la Chambre.

02.09 **Josy Arens** (PSC): Monsieur le président, l'événement s'est déroulé dans mon arrondissement. Il est inacceptable qu'il soit traité

avec autant de légèreté.

02.10 Le président: Cette affaire n'est pas de ma compétence. J'ai été averti ce matin et j'ai immédiatement pris des dispositions, étant donné la commission de cet après-midi. Le président de la Chambre ayant convoqué, ce matin déjà, la conférence de présidents en a décidé autrement. Adressez-vous donc à lui!

02.11 Josy Arens (PSC): Monsieur le président, c'est inacceptable. Quand je compare avec la façon dont les choses se sont passées, il y a trois ans!

02.12 Tony Van Parys (CD&V): Mijnheer de voorzitter, we hebben ons neer te leggen bij de regeling van de werkzaamheden die werd afgesproken. Ik betreur dat dergelijke incidenten niet snel in het Parlement kunnen worden besproken. Overal behalve in het Parlement is dit een hot item dat druk becommentarieerd wordt. Hoewel u gelijk hebt als u zegt dat we ons tot de Kamervoorzitter moeten wenden, had de minister, mijns inziens, een verklaring kunnen afleggen die de basis voor een debat zou kunnen zijn. Dat de minister zelf het initiatief zou nemen en een verklaring afleggen en dat het Parlement het debat zou voeren, is, mijns inziens, de meest diligente manier van werken. Nadat iedereen zijn zeg zou hebben kunnen doen, zou de commissie voor de Justitie zich eveneens over dit punt kunnen buigen. Ik vraag me af wanneer over dit punt zal kunnen worden gedebatteerd als dit punt slechts woensdag op de Conferentie van Voorzitters wordt besproken. Mijnheer de voorzitter, ik herhaal dat het, mijns inziens, belangrijker is dat het debat in dit Parlement wordt gevoerd in plaats van elders. Ik zou het betreuren deze zaak te moeten bespreken als het al oud nieuws is geworden dat niemand meer interesseert.

02.13 Hugo Coveliers (VLD): Mijnheer de voorzitter, ik ga akkoord met de bemerking van de heer Van Parys dat deze zaak in het Parlement en in deze commissie moet worden besproken. De Conferentie van Voorzitters heeft vanmorgen uitzonderlijk vergaderd omdat de CD&V en de PSC gevraagd hadden morgen te kunnen interpellieren over de prioriteitennota van de regering. Men heeft dit verzoek ingewilligd. Morgennamiddag hebben de interpellaties over de prioriteitennota plaats. Omdat er morgen reeds een plenaire vergadering is gepland, kon men er onmogelijk interpellaties over deze problematiek aan toevoegen. Niets belet ons te onderzoeken of er geen uitweg bestaat om sneller te werken en de interpellaties niet te moeten uitstellen tot volgende week. Morgen is onmogelijk.

02.14 Ferdy Willems (VU&ID): Mijnheer de voorzitter, ik sluit me aan bij het betoog van de twee christen-democraten. Het gaat niet op dat een belangrijk thema als dit wordt behandeld als vijgen na pasen. Dit zou niet alleen spijtig zijn maar ook dit Parlement onwaardig. Hier moet de discussie gevoerd worden. Hier moeten de beslissingen vallen. De Conferentie van Voorzitters kan woensdag evengoed beslissen dat het debat 's namiddags wordt gevoerd.

02.15 De voorzitter: Vraag is of het dossier volledig is. Omdat velen onder u wellicht nog geen contact met hun fractievoorzitter hebben gehad, vond ik het mijn taak u in te lichten over de stand van zaken in dit dossier. U weet dat het de specifieke bevoegdheid van de voorzitter is een ingediende interpellatie sneller te laten plaatsvinden.

02.16 Ferdy Willems (VU&ID): Hoeveel interpellatieverzoeken hebt u reeds ontvangen?

02.17 De voorzitter: Drie. Correctie: vier.

02.18 Ferdy Willems (VU&ID): Mijnheer de voorzitter, ik heb weet van 5 interpellatieverzoeken.

02.19 De voorzitter: Inderdaad. Ik heb een interpellatieverzoek ontvangen van de heren Van Parys, Bourgeois, Willems, Annemans en Arens.

03 Vraag van de heer Tony Van Parys aan de minister van Justitie over "drie opeenvolgende weigeringen tot benoeming van een door de Hoge Raad voorgedragen kandidaat-magistraat" (nr. 6124)

03 Question de M. Tony Van Parys au ministre de la Justice sur "les trois refus successifs de nommer un candidat-magistrat présenté par le Conseil supérieur" (n° 6124)

03.01 Tony Van Parys (CD&V): Mijnheer de voorzitter, al drie opeenvolgende keren heeft de minister van Justitie geweigerd telkens dezelfde kandidaat te benoemen die nochtans door de Hoge Raad voor Justitie drie keer was voorgedragen voor het ambt van raadsheer bij het Hof van Beroep te Gent.

Voor een eerste vacature heeft de minister twee keer geweigerd de voordracht van de Hoge Raad voor Justitie te aanvaarden. Volgens de procedure moest de functie bijgevolg terug vacant worden verklaard. Tot op vandaag is die functie nog steeds niet ingevuld, hoewel ze al sinds 1 december 2000, dus al een jaar en anderhalve maand, vacant is, wat toch bijzonder lang is.

Voor een tweede, andere vacature heeft de Hoge Raad voor Justitie opnieuw dezelfde kandidaat voorgedragen. De minister van Justitie heeft die kandidaat geweigerd. Momenteel wachten wij nog op de reactie van de Hoge Raad voor Justitie daarop. Die plaats is vacant sinds 4 juni 2001, waardoor de invulling ervan al meer dan een half jaar niet is gebeurd.

Dezelfde kandidaat is dus drie keer geweigerd nadat de Hoge Raad voor Justitie die kandidaat had voorgedragen.

Ondertussen is er een derde vacature van raadsheer bij het Hof van Beroep te Gent, waarvoor de minister nog geen benoemingsbesluit heeft genomen.

Mijnheer de minister, daarom heb ik de volgende vragen voor u.

Ten eerste, waarom weigert u persistent de voordrachten van de Hoge Raad voor Justitie te volgen?

Ten tweede, wat zijn de gevolgen van de gedurende lange tijd oningevulde vacatures voor de werking van het Hof van Beroep te Gent? Op dit ogenblik ontbreken er namelijk drie magistraten, wat neerkomt op een volledige kamer. De eerste vacature dateert van 1 december 2000, de tweede van 4 juni 2001 en de laatste vacature is van recentere datum.

03.01 Tony Van Parys (CD&V): A trois reprises déjà, le ministre de la Justice a refusé de nommer un candidat qui avait été présenté à chaque fois à la fonction de conseiller près la Cour d'appel de Gand. Après deux refus, une première fonction a à nouveau été déclarée vacante; elle l'est toujours aujourd'hui après un an et un mois et demi. Le même candidat a une nouvelle fois été présenté -et refusé- à une fonction vacante depuis le 4 juin 2001.

Enfin, une troisième fonction de conseiller vacante à la Cour d'appel de Gand n'a jusqu'ici fait l'objet d'aucun arrêté de nomination

Pourquoi ces refus persistants? Quelles sont les conséquences de ces vacances de longue date pour le fonctionnement de la Cour d'appel de Gand?

03.02 Minister **Marc Verwilghen**: Mijnheer de voorzitter, mijnheer Van Parys, ik denk dat wij vooraf goed moeten weten wat wij willen. Ik heb altijd geleerd dat wij de Hoge Raad voor Justitie in het leven hebben geroepen om objectieve en kwaliteitsvolle benoemingen tot stand te zien brengen. Ik zal daarom vertrekken van de historiek van de eerste en de tweede vacature, waarna ik zal uitleggen waarop mijn beslissing is gesteund.

De historiek van de eerste vacature is de volgende. De publicatie in het Belgisch Staatsblad dateert van 13 september 2000. De inwerkingtreding was voorzien op 1 december 2000. Het benoemingsdossier werd overgemaakt aan de Hoge Raad voor Justitie op 30 januari 2001 en de eerste voordracht door de benoemingscommissie van de Hoge Raad voor Justitie dateert van 15 februari 2001. Ik sprak daarop een weigering uit bij koninklijk besluit van 2 april 2001. Als die weigeringen wordt uitgesproken, worden die overigens ook uitvoerig gemotiveerd. Het gaat dus niet om een weigering in het wilde weg. De tweede voordracht voor die vacature door de benoemingscommissie van de Hoge Raad voor Justitie dateert van 24 april 2001, waarbij dezelfde kandidate werd voorgedragen. Daarop heb ik een tweede weigering uitgesproken op 12 juni 2001.

Deze vacature is geannuleerd, vermits de kandidate in kwestie beroep heeft aangetekend bij de Raad van State tegen de beslissing van de minister van Justitie inzake voordracht door de benoemingscommissie van de Hoge Raad tot het ambt van raadsheer bij het Hof van beroep te Gent.

Dan is er de tweede vacature. De publicatie gebeurde op 14 april 2001. De inwerkingtreding dateert van 4 juni 2001. Het benoemingsdossier werd aan de Hoge Raad overgemaakt op 28 september 2001 met een eerste voordracht door de benoemingscommissie van de Hoge Raad op 7 november 2001, andermaal met dezelfde kandidate. Op 18 december 2001 heb ik een weigering uitgesproken.

Op 4 januari 2002 werd de benoemingscommissie verzocht binnen de vijftien dagen vanaf de datum van het poststempel een nieuwe voordracht over te maken. Heden werd nog niets ontvangen over een nieuwe voordracht. Wanneer een voordracht door de Hoge Raad wordt geweigerd, is dat geen arbitraire beslissing: ze wordt ook gemotiveerd. Ik kom nu bij de motivering. De herhaalde weigering van bedoelde kandidatuur steunt onder meer op het feit dat volgens de uitslag van de stemming van de algemene vergadering van het hof van beroep te Gent op de elf kandidaten voor het vacante ambt de geweigerde kandidate met betrekking tot het aantal stemmen voorbehoud de vierdehoogste score haalde. Zij haalde slechts de zevende plaats met betrekking tot het aantal zeer gunstige stemmen. Zij haalde de achtste plaats op elf, rekening gehouden met de som van de zeer gunstige en de gunstige stemmen. Indien men begaan is met de kwaliteit van de magistraten en de responsabilisering van de magistratuur, zou dergelijke benoeming niet redelijk zijn, omdat zij ook niet objectief te verantwoorden is. Vandaar de houding die ik heb aangenomen.

03.03 **Tony Van Parys** (CD&V): Mijnheer de minister, ik heb een bijkomende vraag. Het tweede gedeelte van mijn vraag werd namelijk

03.02 **Marc Verwilghen**, ministre: Le Conseil supérieur de la Justice a été précisément créé pour améliorer la qualité des nominations.

Pour l'heure, il y a six fonctions vacantes à la Cour d'appel de Gand, sur un cadre de 50 conseillers au total.

La première vacance a été publiée le 13 septembre 2000. La candidature de Mme Maria Beerens avait déjà été présentée les 15 février 2001 et 24 février 2001. Le ministre les avait refusées respectivement les 2 avril 2001 et 12 juin 2001. Ce refus a été amplement motivé. La vacance a été annulée puisque Mme Maria Beerens avait introduit un recours au Conseil d'Etat contre les décisions du ministre.

La deuxième vacance avait été publiée le 14 avril 2001. La commission de nomination du Conseil supérieur de la Justice a présenté le 7 novembre 2001 la candidature de Mme Maria Beerens, que j'ai refusée le 18 décembre 2001.

Le 4 janvier 2002, la Commission de nomination a été priée de procéder à une nouvelle présentation dans un délai de quinze jours. Le refus d'une présentation est toujours motivé de manière circonstanciée. En ce qui concerne Mme Beerens, sa candidature n'a pas été retenue parce qu'à l'issue du vote de l'assemblée générale de la cour d'appel, elle n'a été classée que quatrième et même septième si l'on considère le nombre de votes très favorables. Dans ces conditions, il eût été impossible de justifier objectivement sa nomination.

03.03 **Tony Van Parys** (CD&V): Cela signifie-t-il que le Conseil

niet beantwoord. Heeft naar uw aanvoelen de Hoge Raad een kandidaat voorgedragen die in feite niet bekwaam was of niet de beste was voor bedoelde vacature? Wat is naar uw aanvoelen de verhouding tussen het belang van de elementen van het dossier waarover u beschikt, namelijk de voordracht van de Hoge Raad en het advies van de algemene vergadering van het hof van beroep? Bij het tot stand komen van de wet hadden wij nogal wat vragen bij de adviezen van de verschillende instanties. Om te kunnen objectiveren achtten wij de voordracht door de Hoge Raad immers bijzonder belangrijk in functie van de depolitisering. Wat zijn de consequenties van deze procedureslag voor het hof van beroep in Gent, waar er nu drie vacatures van raadsheer zijn? Dit is een volledige kamer! Een vacature is er sinds meer dan een jaar, een andere sinds meer dan een half jaar.

supérieur a présenté un candidat qui n'était pas le plus apte à occuper l'emploi vacant? Quel est le poids relatif des différents éléments du dossier (proposition du Conseil supérieur de la Justice, avis de la cour d'appel)? Ne considériez-vous pas le Conseil supérieur comme un instrument essentiel de la dépolitisation?

Quelles seront les conséquences pour les procédures appliquées par la cour d'appel?

03.04 Minister **Marc Verwilghen**: Mijnheer de voorzitter, collega's, als men elf kandidaten heeft en de voorgedragen kandidaat komt in de afweging tussen de verschillende kandidaten nergens op de eerste van de elf plaatsen voor, wat doet men dan? U weet dat de Raad van State heeft geëist dat men de afweging maakt met de andere kandidaten. Mochten er geen andere kandidaten zijn, dan zou ik misschien kunnen aanvaarden dat wij moesten roeien met de riemen die wij hebben. Als men deze kandidaat van elf plaatsen op de vierde plaats genoteerd ziet inzake voorbehoud, op de zevende inzake zeer gunstig en op de achtste inzake de optelsom van zeer gunstig en gunstig, dan is er toch wel iets aan de hand. Laat dat klaar en duidelijk zijn.

03.04 **Marc Verwilghen**, ministre: Ainsi que je l'ai déjà dit, la candidate présentée n'a obtenu la première place dans aucun classement, loin de là. Je souhaite également que le cadre soit complété mais en recrutant les meilleurs candidats. J'espère que le Conseil supérieur est du même avis et qu'il agit en conséquence.

Mijnheer Van Parys, u hebt het over de consequenties van de procedureslag. De consequenties van de procedureslag zijn gekend. Ik ben vragende partij om elke rechtsinstantie zo snel mogelijk met een volledig kader te laten werken. Ik moet er dan wel in eer en geweten van overtuigd zijn dat ik over de beste kandidaat kan beschikken. Een analyse van de feiten noopt mij er in elk geval toe om de zaak op deze manier te bekijken. Ik kan alleen hopen dat ook de Hoge Raad voor de Justitie dezelfde afweging van de adviezen maakt.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

04 **Vraag van de heer Tony Van Parys aan de minister van Justitie over "de schorsing door de Raad van State van een maatregel van de minister ten aanzien van een directeur-generaal van zijn administratie" (nr. 6179)**

04 **Question de M. Tony Van Parys au ministre de la Justice sur "la suspension par le Conseil d'Etat d'une mesure du ministre à l'égard d'un directeur général de son administration" (n° 6179)**

04.01 **Tony Van Parys** (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, eind 2001 verscheen in "Le Journal des Procès" een arrest van de Raad van State met betrekking op de onafhankelijkheid van ambtenaren, meer bepaald van de ambtenaren van de administratie van Justitie. Dit is een interessant arrest omdat het gaat over de verhouding tussen de administratie en het kabinet, een problematiek die met het oog op de Copernicus-hervormingen heel actueel is.

04.01 **Tony Van Parys** (CD&V): Le 18 décembre 2001, le Conseil d'Etat a suspendu l'exécution de la décision ministérielle du 29 novembre 2001, aux termes de laquelle le directeur général du ministère de la Justice ne peut plus représenter ce ministère auprès d'instances nationales et internationales en matière de législation linguistique et de droits

Wat is nu het probleem? De Raad van State heeft een arrest uitgesproken over een kritische nota van de directeur-generaal van de strafwetgeving - en niet de taalwetgeving zoals foutief in de vraag

staat vermeld – over het ontwerp van kaderbesluit inzake het Europees aanhoudingsmandaat en de strijd tegen het terrorisme dat in het kader van het Belgisch voorzitterschap in verregaande maatregelen voor de terrorismebestrijding voorzag. In de nota wees de directeur-generaal op een aantal juridische problemen in de teksten van het kaderbesluit over de strijd tegen het terrorisme. Een aantal bepalingen zouden volgens de directeur-generaal niet conform zijn met het Verdrag van Amsterdam, de Conventie van Genève en het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens. Dit staat althans in de publicatie van de Raad van State.

Naar aanleiding van zijn kritische nota kreeg de directeur-generaal van de minister van Justitie een sanctie. De nota is volgens de minister immers een politieke inmenging in de administratie en dat is een taak die de minister van Justitie toekomt. De minister besliste daarom dat de directeur-generaal in de toekomst het ministerie van Justitie niet meer mocht vertegenwoordigen op nationale en internationale bijeenkomsten. Dat is een verregaande maatregel omdat zijn opdracht precies het uitvoeren van de nationale en internationale contacten van het ministerie van Justitie de problematiek inzake het strafrecht en de rechten van de mens was. De sanctie komt er dus op neer dat de directeur-generaal zijn functie niet meer kan uitoefenen.

De Raad van State heeft dit beoordeeld en besluit dat het tot de normale taak van de administratie behoort om de minister te wijzen op een aantal juridische problemen die kunnen ontstaan naar aanleiding van beslissingen die zullen worden genomen.

In het arrest heeft de Raad van State het over "une erreur manifeste d'appréciation" uit hoofde van de minister van Justitie. De hoofding van het artikel in "Le Journal des Procès" luidt: "Ce n'est pas s'opposer aux volontés politiques d'un ministre pour un fonctionnaire d'attirer son attention sur des problèmes juridiques".

Ik herhaal, volgens het arrest van de Raad van State is het de opdracht van de administratie om de minister te wijzen op een aantal juridische problemen naar aanleiding van beslissingen die zullen volgen.

Ik zou de volgende twee vragen aan de minister van Justitie willen stellen.

Welke conclusies trekt de minister hieruit ten aanzien van de opdrachten van de directeur-generaal? Zal men het arrest van de Raad van State toepassen en de betrokken directeur-generaal inderdaad toelaten de internationale opdrachten te vervullen?

Welke zijn de consequenties van het arrest voor de concretisering van de essentiële bevoegdheden van de administratie in haar relatie tot de minister en zijn kabinet? Ik stel deze vraag omdat de Raad van State duidelijk bepaalt dat de administratie een onafhankelijke rol heeft. Het is de rol van de administratie de minister op juridische problemen te wijzen. Ik meen dat dit in de lijn licht van de visie van het Copernicus-initiatief, waarin de onafhankelijke rol van de administratie wordt bevestigd. Daarom kan zij niet zomaar door het kabinet worden gedoubleerd. De kabinetten moeten volgens de Copernicus-voorstellen worden gereduceerd. Ik meen dat de beslissingen in deze

de l'homme. Le Conseil d'Etat considère que le ministre prive, à tort, l'administration du droit de lui signaler des problèmes juridiques pouvant découler de décisions politiques. Le Conseil d'Etat estime que l'administration est tout à fait en droit d'attirer l'attention du ministre sur ces effets juridiques.

Quelles conséquences le ministre tire-t-il de cette décision en ce qui concerne le directeur général concerné et les relations concrètes entre le cabinet et l'administration?

kwestie van de minister van Justitie, zoals ze door de Raad van State zijn becommentarieerd, precies het tegenovergestelde inhouden. De opdracht die aan de directeur-generaal moest worden toegewezen, werd aan de adjunct-kabinetschef van de minister van Justitie toegewezen, waardoor het kabinet in de plaats van de administratie optrad. Volgens de Raad van State, die in deze kwestie heeft gearbitreerd, is dat ten onrechte gebeurd.

04.02 Minister **Marc Verwilghen**: Mijnheer de voorzitter, collega Van Parys, de Raad van State heeft inderdaad bij arrest van 18 december 2001 de uitvoering van mijn beslissing van 29 november geschorst. Ik had de directeur-generaal van de dienst Strafwetgeving verboden deel te nemen aan vergaderingen – op internationaal en nationaal niveau – nadat hij in een nota kritiek had geuit op de beleidsopties die de regering in het licht van de terrorismebestrijding en het Europees aanhoudingsbevel had genomen.

Mijnheer de voorzitter, u zult zich herinneren dat wij omtrent deze aangelegenheden vrij uitvoerig in de commissie hebben gedebatteerd. Wij hebben toen een aantal krachtlijnen voorgesteld, die – als men ze vergelijkt met het advies en de uiteindelijke beslissing in de kaderbesluiten – daar diametraal tegenover staan. Ik heb de beslissing van de Raad van State nageleefd. Trouwens, het beste bewijs is dat ik de betrokken directeur-generaal op zijn verzoek de toelating heb gegeven deel te nemen aan een seminarie in Abidjan van 29 tot 31 januari 2002 inzake de ratificatie en het in werking treden van de bepalingen inzake het Internationaal Hof van Strafrecht.

In de huidige stand van zaken is geen enkel ander gevolg te trekken uit het arrest van de Raad van State. U hebt een aantal algemene beschouwingen ten beste gegeven die hier niet relevant zijn. Wij zullen zien hoe de zaken in de toekomst evalueren. Ik wil beklemtonen dat de zogenaamde interne nota die aan de minister was meegedeeld, al voordien voorkwam op een website die iedereen kon raadplegen. Ook dat doet vragen rijzen nopens de eigenlijke bedoeling en de draagwijdte die de directeur-generaal aan zijn advies wou verlenen.

04.03 **Tony Van Parys** (CD&V): Mijnheer de voorzitter, ik zou een bijkomende vraag aan de minister van Justitie willen stellen.

Ik vind het een leuk initiatief van de minister om de betrokken directeur-generaal naar Afrika uit te wijzen. Op die manier heeft hij hier niet te veel problemen met hem.

U lokt mij uit, mijnheer de minister, en u weet hoe gevoelig deze materie is. Wij zullen daarover straks nog spreken. Ik heb de volgende bijkomende vraag.

In het arrest van de Raad van State zegt men dat de beslissing van de minister une erreur manifeste d'appréciation is en dat het de normale rol van de administratie is om te wijzen op juridische problemen. Volgens de Raad van State was dat ook de draagwijdte van de nota van de directeur-generaal in kwestie. Zal de directeur-

04.02 **Marc Verwilghen**, ministre: Un arrêt du 18 décembre 2001 du Conseil d'Etat a suspendu l'exécution de la décision que j'ai prise le 29 novembre 2001.

En l'occurrence, j'avais interdit à M. Debrulle, directeur général, de participer à des réunions nationales et internationales après que l'intéressé ait critiqué dans une note les choix politiques du gouvernement à propos de la lutte contre le terrorisme et à propos du mandat d'arrêt européen.

Je me suis conformé à la décision du Conseil d'Etat. Dans l'intervalle, j'ai autorisé l'intéressé à participer en Côte d'Ivoire à un séminaire consacré à l'entrée en vigueur des dispositions de la Cour Internationale pour le droit pénal.

Quoi qu'en dise M. Van Parys, il n'y a aucun autre enseignement à tirer de l'arrêt du Conseil d'Etat.

La note dans laquelle M. Dubrulle formule des critiques, et qui m'était adressée, avait préalablement pu être consultée et commentée sur un site internet public.

04.03 **Tony Van Parys** (CD&V): Etant donné la portée de l'arrêt, M. Dubrulle pourra-t-il désormais participer aux Conseils des ministres européens de la Justice et de l'Intérieur?

Est-il exact qu'un nouvel arrêté ministériel prévoit de limiter la participation des directeurs généraux et de leurs collaborateurs aux Conseils des ministres européens?

generaal vanaf de datum van het arrest kunnen deelnemen aan de formele en informele raden van de Europese ministers van Justitie en Binnenlandse Zaken? Ten tweede, is het juist dat er een aantal ministeriële besluiten zijn genomen waarmee er een afzonderlijke dienst wordt opgericht die bevoegd is voor de nationale en internationale contacten? Deze ministeriële besluiten hebben in feite als gevolg dat de betrokken directeur-generaal en zijn medewerkers niet langer de bevoegdheid zullen hebben om die nationale en internationale contacten te leggen. Hierdoor wordt het arrest van de Raad van State flagrant overtreden.

04.04 Minister **Marc Verwilghen**: Mijnheer de voorzitter, de heer Van Parys blijkt over informatie te beschikken die ik niet heb. Dat is echter niet de eerste keer.

04.05 **Tony Van Parys** (CD&V): Mijnheer de voorzitter, ik kan mij niet voorstellen dat de minister niet op de hoogte is van de ministeriële besluiten.

04.06 Minister **Marc Verwilghen**: Mijnheer Van Parys, ik heb momenteel geen enkel ministerieel besluit ondertekend. Ik beoordeel nog steeds per geval hoe de werkzaamheden zullen verlopen.

04.06 **Marc Verwilghen**, ministre: Les affirmations de M. Van Parys ne sont absolument pas exactes. Un tel arrêté ministériel n'existe tout simplement pas!

04.07 **Tony Van Parys** (CD&V): Mijnheer de minister, ik heb geen antwoord gekregen op mijn bijkomende vraag in verband met de Europese raden.

04.08 Minister **Marc Verwilghen**: Mijnheer Van Parys, ik heb net gezegd dat dit geval per geval wordt beoordeeld. Ik heb intussen al allerhande medewerkers meegekregen. Iemand van dezelfde dienst is al een aantal keren mee geweest. In het verleden heb ik ook al een andere persoon die onmiddellijk onder de directeur-generaal staat meegekregen. Dat hangt af van de materie. Terzake is nog geen beslissing genomen.

04.08 **Marc Verwilghen**, ministre: Quant à la participation des directeurs généraux et de leurs collaborateurs à des conseils des ministres européens consacrés à la Justice et aux Affaires intérieures, la décision est prise au cas par cas en fonction des thèmes à l'ordre du jour.

04.09 **Tony Van Parys** (CD&V): Mijnheer de minister, zal de directeur-generaal de kans krijgen om de raden van ministers van Justitie en Binnenlandse Zaken bij te wonen?

04.10 Minister **Marc Verwilghen**: Ik zal dat beoordelen overeenkomstig de agenda die vastgelegd is. Ik ken die agenda's momenteel nog niet.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

05 **Vraag van de heer Tony Van Parys aan de minister van Justitie over "de Belgische Al Qaeda-strijders" (nr. 6165)**

05 **Question de M. Tony Van Parys au ministre de la Justice sur "les combattants belges du réseau Al-Qaïda" (n° 6165)**

05.01 **Tony Van Parys** (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, een opvallend bericht verscheen vorige week in de pers. De

05.01 **Tony Van Parys** (CD&V): Une dizaine de personnes

media maakten melding van een tiental personen met de Belgische nationaliteit die in Afghanistan zouden strijden of gestreden hebben voor Al Qaeda, de strijders van degene die één van de meest verfoeilijke personages lijkt te zijn inzake de problematiek van het terrorisme. Volgens het persbericht zou het gaan om genaturaliseerde Belgen. Het parket zou niet kunnen vervolgen omdat het misdrijf terrorisme niet in het Belgisch strafrecht voorkomt.

Mijnheer de minister, kunt u dit bericht bevestigen? Is het inderdaad juist dat een tiental landgenoten – als ik dat woord in deze context mag gebruiken – in Afghanistan aan de zijde van Al Qaeda hebben gestreden? Is het juist dat een aantal van hen genaturaliseerde Belgen waren? Wanneer en hoe kwamen zij aan de Belgische nationaliteit? Wat was desgevallend het advies van het parket en/of de Veiligheid van de Staat over de naturalisatie? Tot slot, welke initiatieven zult u nemen om deze feiten strafbaar te stellen? Ik denk meer bepaald aan het actieplan betreffende de strijd tegen het terrorisme zoals het tijdens het Belgische voorzitterschap is totstandgekomen. Op welke wijze en binnen welke termijn zal dit kunnen worden geconcretiseerd in dit land? Dan zouden we immers in staat worden gesteld om deze laakbare activiteiten effectief vervolgbaar te stellen.

05.02 Minister **Marc Verwilghen**: Mijnheer de voorzitter, collega Van Parys, vorige donderdag heeft de heer De Man een gelijkaardige vraag gesteld. Een verzoek tot uitlevering van een bepaald persoon hangt in de eerste plaats samen met het feit of hij/zij opgespoord wordt door de Belgische gerechtelijke autoriteiten als verdachte voor feiten waarvoor deze autoriteiten territoriaal bevoegd zijn inzake berechting. Dit wil zeggen feiten die zowel gepleegd worden op het Belgisch grondgebied als feiten die in het buitenland worden gepleegd maar die conform de vereisten die gesteld worden in de artikelen 6 tot en met 14 van de voorafgaande titel van het Wetboek van Strafvordering de Belgische rechter bevoegd maken. Kennelijk is er in ons land op dit ogenblik slechts één onderzoek terzake, een mogelijk fundamentalistisch-terroristisch netwerk, lopende. Dat is het gerechtelijk onderzoek in Brussel dat geleid wordt door onderzoeksrechter De Valkeneer. In dit kader zullen op huidig ogenblik geen initiatieven tot uitlevering van een of verscheidene personen worden genomen. Dat is de laatste informatie die ik heb verkregen van het parket-generaal. Overigens bevestigt het bestuur van de Veiligheid van de Staat dat de betrokkenheid van een aantal zogenaamde nieuwe Belgen bij het Osama Bin Laden-netwerk sterk moet worden gerelativeerd. Het gaat kennelijk niet om sleutelpersonen van welke organisatie ook. De Veiligheid van de Staat kent overigens slechts drie personen die voldoen aan de beschrijving van de persartikelen. Bovendien gaat het over personen die naar Afghanistan zijn gegaan lang voor 11 september 2001. Een van deze personen verbleef er slechts 1 maand.

U hebt gevraagd welke stappen ondernomen worden tegen deze vorm van criminaliteit. Daarvoor moet een definitie worden ontworpen. Die definitie zal rechtstreeks voortvloeien uit het kaderbesluit in de strijd tegen het terrorisme zoals op Europees niveau tussen de Europese Unielidstaten is getroffen geweest. Op dit ogenblik wordt het kaderbesluit omgezet in een voorontwerp van wet naar Belgisch recht. Zodra deze werkzaamheden klaar zijn – idem dito voor het Europees aanhoudingsbevel – zullen ze door de Ministerraad worden

naturalisées Belges auraient combattu en Afghanistan dans les rangs d'Al-Qaïda. Le délit de «terrorisme» n'existant pas encore dans le droit pénal belge, la Justice ne pourrait les poursuivre.

Cette information est-elle exacte? Quand et comment ces personnes ont-elles pu obtenir la nationalité belge? Quels avis ont rendu le parquet et la Sûreté de l'Etat? Comment pourrait-on rendre ces faits répréhensibles?

05.02 **Marc Verwilghen**, ministre: Une demande d'extradition peut être introduite pour des faits commis sur le territoire belge ou à l'étranger en application des articles 6 à 14 du titre préliminaire du Code d'instruction criminelle.

En ce moment, le juge d'instruction De Valkeneer mène une enquête sur un réseau terroriste fondamentaliste à Bruxelles. Aucune demande d'extradition n'a été formulée. La Sûreté de l'Etat confirme que les Belges concernés ne sont absolument pas des acteurs-clés.

Trois personnes correspondent aux descriptions publiées dans la presse. Il s'agit d'individus qui étaient partis en Afghanistan bien avant le 11 septembre 2001. L'un d'eux n'y a séjourné qu'un mois et il est aujourd'hui de retour en Belgique.

Je planche sur un avant-projet de loi visant à transposer le plus vite possible les mesures internationales dans notre législation interne.

besproken en voor advies aan de Raad van State worden overgezonden. Ik doe dit zo snel mogelijk omdat ik vind dat het pakket maatregelen dat op internationaal niveau is beslist zo snel als mogelijk moet geïmplementeerd en omgezet worden in nationaal recht.

05.03 Tony Van Parys (CD&V): Mijnheer de voorzitter, ik ben het eens met het laatste deel van het antwoord van de minister. We moeten gewapend zijn tegen deze vormen van deelname aan terroristische activiteiten.

Mijnheer de minister, beschikt u over gegevens inzake naturalisatie en de adviezen terzake van degenen die identificeerbaar zijn als mogelijk strijdend aan de zijde van...?

05.03 Tony Van Parys (CD&V): J'approuve la dernière partie de la réponse donnée par le ministre. Nous devons être à même de nous armer contre le terrorisme. Le ministre dispose-t-il d'informations concernant ces naturalisations et les avis relatifs à ces dossiers de naturalisations?

05.04 Minister Marc Verwilghen: Mijnheer Van Parys, wat de personen in kwestie betreft, weet ik dat het gaat over mensen die de Belgische nationaliteit hebben verkregen ingevolge de bepalingen die voor de huidige wet van toepassing waren. Er waren ogenschijnlijk geen contra-indicaties. Mocht dit het geval zijn geweest, dan had de naturalisatie niet plaatsgevonden. Dat is de stand van zaken.

05.04 Marc Verwilghen, ministre: Il s'agit de personnes ayant obtenu la nationalité belge sous le régime de l'ancienne loi. Visiblement, elles n'ont fait l'objet d'aucun avis défavorable.

05.05 Tony Van Parys (CD&V): Er waren geen tegenstrijdige adviezen van het parket of van de Veiligheid van de Staat?

05.06 Minister Marc Verwilghen: Ogenschijnlijk niet.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

06 Vraag van de heer Tony Van Parys aan de minister van Justitie over "het advies van de Raad van State over het wetsontwerp betreffende de bijzondere opsporingstechnieken" (nr. 6183)

06 Question de M. Tony Van Parys au ministre de la Justice sur "l'avis du Conseil d'Etat concernant le projet de loi relatif aux techniques spéciales de recherche" (n° 6183)

06.01 Tony Van Parys (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, de Raad van State heeft klaarblijkelijk een vernietigend advies uitgebracht over het wetsontwerp op de bijzondere opsporingstechnieken. De Raad maakt een reeks fundamentele opmerkingen. De meest in het oog springende bemerkingen wil ik u niet onthouden. De Raad stelt onder meer dat het wetsontwerp over de bijzondere opsporingstechnieken geen aansluiting vindt met andere ontwerpen of voorontwerpen bijvoorbeeld inzake de anonieme getuigen, inzake de inbeslagname van vermogensvoordelen en inzake de bescherming van bedreigde getuigen. Volgens de Raad van State zijn er tegenstrijdigheden tussen de visie en de uitwerking van de verschillende instrumenten die door de minister worden aangereikt in de strijd tegen de zware en de georganiseerde criminaliteit.

De Raad van State zegt ook dat de in het wetsontwerp uitgewerkte informantenwerking aan kritiek onderhevig is vanwege artikel 6 van het Europees Verdrag van de Rechten van de Mens (EVRM), houdende het recht op een eerlijk proces. De Raad van State zegt bovendien dat er een schending is van de artikelen 2, 3 en 4 van het EVRM omdat niet of onvoldoende is gepreciseerd welke strafbare feiten de speurders mogen begaan bij het gebruik van bijzondere opsporingstechnieken. In het wetsontwerp staat dat de speurders

06.01 Tony Van Parys (CD&V): L'avis du Conseil d'Etat sur l'avant-projet concernant les techniques spéciales de recherche est très critique. Le Conseil estime qu'il ne se rattache pas à d'autres projets ou avant-projets, entre autres ceux concernant les témoins anonymes, leur protection et saisie. En outre, cet avant-projet poserait un problème du point de vue de l'application de l'article 6 de la CEDH pour ce qui regarde le procès équitable et des articles 2, 3 et 4 en raison de la définition insuffisante des faits répréhensibles que les enquêteurs peuvent commettre dans le cadre de leurs investigations. En ce qui concerne l'interception du courrier, trop peu de garanties sont offertes du point de vue du respect de la

onder welbepaalde voorwaarden een aantal strafbare feiten kunnen plegen met het oogmerk de criminaliteit op te lossen. De onvoldoende precisering van die voorwaarden houdt volgens de Raad van State een schending van het EVRM in.

De Raad van State zegt ook nog dat het onderscheppen van post – wat mogelijk wordt gemaakt door het wetsontwerp – te weinig waarborgen biedt voor de eerbiediging van het privé-leven en voor de eerbiediging van het beroepsleven. De Raad van State zegt eveneens dat de zogenaamde "inkijkoperaties" - waarbij de speurders de mogelijkheid krijgen om zonder toestemming van de eigenaar een private plaats te betreden en daar bijvoorbeeld een camera te plaatsen om een aantal bewegingen te bekijken – een ernstige aantasting inhoudt van het recht op privé-leven en het recht op onschendbaarheid van de woning.

De Raad van State zegt daarnaast dat de rol van de onderzoeksrechter zoals die omschreven wordt in het wetsontwerp op de bijzondere opsporingstechnieken, in tegenstrijd is met de rol van de onderzoeksrechter zoals wij die hebben goedgekeurd in de wet-Franchimont. De Raad van State zegt ook nog dat het beginsel van goede rechtsbedeling zwaar gehavend is doordat de specifieke rol van het Openbaar Ministerie en van de onderzoeksrechter onvoldoende omschreven zijn. Er zijn onvoldoende controlemogelijkheden vanwege de onderzoeksrechter, de Raadkamer en de Kamer van Inbeschuldigingstelling.

De Raad van State zegt ten slotte dat de machtigingen die volgens het voorontwerp aan de minister van Justitie en de minister van Binnenlandse Zaken gegeven worden - ik citeer - "buitensporig zijn."

Mijnheer de minister, al die fundamentele opmerkingen van de Raad van State dreigen de wettelijke regeling van de bijzondere opsporingstechnieken te hypothekeren. Ik vrees dat die opmerkingen koren op de molen zullen zijn van onder meer de socialisten en de groenen, die altijd al zeer gevoelig zijn geweest voor argumenten met betrekking tot de rechten van de verdediging en de rechten van de mens. Ik herinner aan de opmerking van de voorzitter van deze commissie naar aanleiding van uw mededeling dat de Ministerraad het eens was over uw voorontwerp inzake de bijzondere opsporingstechnieken. De voorzitter zei toen: "U kunt wel een akkoord hebben in de Ministerraad, maar dat betekent nog niet dat ik afzie van mijn fundamentele bedenkingen ten aanzien van het voorontwerp".

Er bestaat trouwens een merkwaardige relatie tussen de kritiek van de Franstalige Liga voor de Rechten van de Mens en het advies van de Franstalige kamer van de Raad van State. Wij vrezen dat op die manier de wettelijke regeling van de bijzondere opsporingstechnieken in het gedrang komt. Ik verkondig het standpunt van mijn fractie wanneer ik zeg dat er absoluut nood is aan een spoedige regeling van de bijzondere opsporingstechnieken. Het is evident dat de fundamentele rechtsbeginselen daarbij moeten worden nageleefd, maar wij moeten ook in staat zijn tegen bepaalde vormen van criminaliteit efficiënt en snel op te treden.

Ik vrees evenwel dat een reeks elementen uit het wetsontwerp een reactie hebben uitgelokt. Ik kan met een belangrijk aantal punten van het voorontwerp akkoord gaan en u terzake ook steunen. Wanneer

vie privée et professionnelle. Le texte concernant le "droit de consultation" porte atteinte au principe de l'inviolabilité de l'habitation.

La description du rôle du juge d'instruction ne correspond pas à celle qui figure dans la loi Franchimont. Les possibilités de contrôle sont trop limitées et les habilitations exagérées.

Ces observations apportent de l'eau au moulin du SP.A et des Verts, qui ont toujours souligné la nécessité de respecter les droits de la défense et les droits de l'homme. L'avis de la Ligue francophone des droits de l'homme va d'ailleurs dans le même sens que l'avis de la Chambre francophone du Conseil d'Etat.

La réglementation relative aux techniques particulières de recherche, dont l'instauration s'impose d'urgence, risque ainsi d'être compromise.

Aux termes de l'avant-projet, les enquêteurs sont autorisés à pénétrer dans une habitation et à y installer une caméra vidéo sans l'autorisation des occupants. Cette mesure, dont la portée est très large, a en partie suscité l'avis en question.

Quelle est la conséquence de cet avis?

Un accord a-t-il été conclu au sein de la majorité à propos des modifications à apporter?

men echter de speurders de mogelijkheid geeft om in een private plaats te komen buiten de toestemming van de eigenaars of de bewoners - weliswaar wanneer de onderzoeksrechter daarvoor de toestemming heeft gegeven - en wanneer men bovendien de toestemming geeft om er een videocamera te plaatsen, nogmaals buiten de toestemming van de bewoners of degenen die daarover de beschikking of het eigendom hebben, om een reeks vaststellingen te doen met betrekking tot de personen die op die plaats binnen- en buitenkomen, alsook van de activiteiten die er worden ontplooid, dan leidt dit bijna automatisch tot een reactie van degenen die een bijzondere gevoeligheid hebben voor de rechten van de mens en de rechten van de verdediging. Mijns inziens is men echter zeer ver gegaan en heeft men als het ware dat advies enigszins uitgelokt.

Ik hoop dat wij er uit geraken. De vraag is wat het gevolg zal zijn van dit advies voor het voorontwerp van wet?

Is er een akkoord binnen de meerderheid inzake de aanpassingen die aan het wetsontwerp zullen moeten worden aangebracht ingevolge het advies van de Raad van State.

06.02 Minister **Marc Verwilghen**: Mijnheer de voorzitter, ik weet wel dat een vraag een antwoord vereist, maar ik heb één voorafgaande vraag, namelijk hoe collega Van Parys in het bezit kon komen van dit advies. Ik zal u het waarom meedelen.

Het advies werd mij persoonlijk overhandigd en het wordt maar door één persoon op mijn kabinet behandeld.

06.03 **Tony Van Parys** (CD&V): Mijnheer de voorzitter, ik vind het vreselijk dat een minister van Justitie zich bezighoudt met de wijze waarop een parlements lid probeert zijn controlefunctie uit te oefenen. Zoals de pers de mogelijkheid heeft om informatie te verzamelen, zo heeft ook een parlements lid bepaalde mogelijkheden om dit te doen. Wanneer op een gegeven ogenblik de Raad van State een advies uitbrengt, dan gaat dit om een document waarover een parlements lid zonder meer kan, mag en moet kunnen beschikken in het kader van zijn controlebevoegdheid ten aanzien van de uitvoerende macht. Dit is evident. Ik meen dat deze reactie van de minister van Justitie getuigt van een ontstellend gebrek aan waardering ten aanzien van de controlefunctie van het Parlement. Daarover kan mijns inziens geen twijfel bestaan.

Als men op een vraag van een parlements lid als reactie krijgt dat de minister wenst te weten welke de bron is van het parlements lid, betekent dat dan dat men de bron betwist of dat men het arrest betwist? Als ik een verkeerd arrest heb in handen gekregen, zeg het mij dan en vertel mij of het onjuist is. Maar een arrest van de Raad van State is een document waarover een parlements lid zonder enig probleem moet kunnen beschikken en er zich moet kunnen op beroepen in zijn controlefunctie. Waar gaan we naartoe als we dat niet meer kunnen in de verhouding tussen de wetgevende en de uitvoerende macht? Ik vind dit een ernstig incident.

06.04 Minister **Marc Verwilghen**: Ik begrijp dat u op uw teen bent getrapt, collega Van Parys. Ik zal nu mijn verhaal vervolledigen.

Mijnheer de voorzitter, een advies van de Raad van State moet

06.02 **Marc Verwilghen**, ministre: J'aimerais vraiment savoir comment M. Van Parys a pu obtenir cet avis, lequel m'a en effet été remis en mains propres. Seul un collaborateur de mon cabinet a pu en disposer.

06.03 **Tony Van Parys** (CD&V): Un parlementaire a le droit de recueillir des informations sans pour autant devoir en révéler les sources. Il s'agit d'un avis du Conseil d'Etat. La réaction du ministre témoigne d'un incroyable manque de respect pour la mission de contrôle parlementaire.

Si je dispose d'un arrêt erroné, le ministre peut m'en informer mais il est très grave que le ministre nous prive même d'un avis du Conseil d'Etat.

06.04 **Marc Verwilghen**, ministre: Un avis du Conseil d'Etat doit bien entendu être rendu public. En l'occurrence, je tiens à souligner

effectief bekend zijn. En ik vind dat het Parlement daarover moet discussiëren. Dat is de reden waarom bij een ingediend wetsontwerp ook het advies van de Raad van State wordt gevoegd. Het maakt automatisch deel uit van de bespreking en kan aanleiding geven tot kritiek. Ik zal zeggen wat er in de realiteit is gebeurd.

Het College van procureurs-generaal vroeg mij om een advies te kunnen krijgen. Dat moest worden overgemaakt worden aan één magistraat die vroeger in uw kabinet heeft gewerkt. Daarmee heb ik eigenlijk alles gezegd.

Sta me toe dieper op de inhoud in te gaan. Het advies van de Raad van State op het wetsontwerp voor bijzondere opsporingstechnieken verschilt van teneur in het geheel niet van de andere adviezen die in het verleden werden uitgebracht op de andere wetsontwerpen die ik heb ingediend in de strijd tegen de georganiseerde criminaliteit en het zwaar banditisme. De Raad van State is erg bekommerd om de rechten van de verdediging en een correcte vertaling van de principes van het Europees Verdrag tot Bescherming van de Rechten van de Mens, alsmede in het respect van de hierin vervatte fundamentele rechten. Ik vind het ook maar normaal dat de Raad van State op dat punt bijzonder zorgvuldig is. Zoals in het verleden al herhaaldelijk is vastgesteld, belet dat echter niet dat de opmerkingen van de Raad van State weerlegd kunnen worden. Het blijft namelijk toch betreurenswaardig dat telkens dezelfde, namelijk de Franstalige, kamer van de Raad van State een beroep doet op identiek dezelfde literatuur en auteur en vaak voorbijgaat aan andere, meestal Nederlandstalige rechtsleer. De Franstalige kamer hanteert onvermijdelijk en voortdurend de literatuur van de professoren Bosly, De Valkeneer en Vandermeersch, alsof dat de enigen zijn die in België over die zaken iets zinnigs hebben neergeschreven.

Het ontwerp zal voor een tweede lezing aan de Ministerraad worden overgemaakt, nadat in een uitvoerige nota de commentaar punt per punt zal worden weerlegd. Die nota zal aan het einde van de Memorie van Toelichting als één geheel worden toegevoegd. Ik wil terzake dus helemaal niets verbergen. Wij zullen daarover discussiëren in het Parlement. Ik voorzie de tweede lezing in de Ministerraad overigens voor begin februari 2002. Voor mij blijft die zaak namelijk uiterst dringend en moet ze blijven vorderen.

06.05 Tony Van Parys (CD&V): Mijnheer de voorzitter, ik wil benadrukken dat een parlamentslid de toegang heeft tot de adviezen van de Raad van State en dus geen andere wegen hoeft te bewandelen dan de rechtstreekse wending tot de Raad van State. Ik aanvaard dus hoegenaamd geen enkele kritiek op de bronnen die ik raadpleeg om mijn controlefunctie uit te oefenen als parlamentslid en als lid van de commissie voor de Justitie. Ik vind het bijzonder merkwaardig dat de minister van Justitie zich daartoe laat leiden, omdat hij de behoeder zou moeten zijn van de rechtstaat, die gebouwd is op de verhoudingen tussen de minister en het Parlement.

Ietwat in dezelfde lijn vind ik de impliciete kritiek op de rechtspraak van een kamer van de Raad van State door de minister op de rand. De minister zegt dat steeds dezelfde kamer het advies verleent. Op zichzelf lijkt mij dat niet aangewezen.

Ik volg de minister wel in zijn ijver voor de spoedige wettelijke regeling

que le Collège des procureurs généraux avait demandé un exemplaire de cet avis, lequel devait être transmis à un magistrat ayant travaillé pour le cabinet du ministre Van Parys...

La teneur de l'avis du Conseil d'Etat relatif audit projet de loi ne diffère pas de tous les autres avis rendus antérieurement à propos de la lutte contre la grande criminalité.

Le Conseil d'Etat se soucie principalement des droits de la défense et du respect de la Convention européenne des droits de l'homme.

Les observations du Conseil d'Etat peuvent être rejetées, comme ce fut déjà le cas précédemment. Je déplore que l'on se fonde continuellement sur la même littérature et que l'on ignore ainsi assez souvent d'autres sources de doctrines, la plupart du temps rédigées en néerlandais.

Le projet concernant les techniques spéciales de recherche sera soumis à une seconde lecture en Conseil des ministres, après qu'une note aura réfuté toutes les critiques. Cette note sera ajoutée, en un bloc, in fine de l'exposé des motifs. Au début de février, le projet sera à nouveau soumis en Conseil des ministres.

06.05 Tony Van Parys (CD&V): Un parlementaire a accès aux avis du Conseil d'Etat et je n'admets sur ce point aucune critique de la part du ministre, qui devrait plutôt se comporter comme le garant de l'Etat de droit. Les critiques récurrentes du ministre envers les avis de la Chambre francophone du Conseil d'Etat sont préoccupantes.

Les techniques spéciales de recherche doivent être réglées d'urgence, sans toutefois négliger de respecter une série de garanties de base. Dans cette

voor de bijzondere opsporingstechnieken. Ik hoop dat het advies van de Raad van State niet opnieuw de geesten zal beroeren van degenen die ten nadele van de efficiëntie telkens opnieuw moeilijkheden maken over de nodige instrumenten om de georganiseerde criminaliteit aan te pakken, zonder afbreuk te doen aan enkele fundamentele beginselen. Ik heb een concreet voorbeeld gegeven van een feit waarbij men volgens mij te ver gaat.

Wij zullen die materie met veel belangstelling blijven opvolgen met een nog intenser gebruik van de kanalen die een parlements lid ter beschikking staan, zoals de Raad van State, het Rekenhof en andere instanties die kunnen helpen om de controle op de regering zo goed mogelijk te organiseren.

06.06 Bart Laeremans (VLAAMS BLOK): Mijnheer de voorzitter, ik heb een vraag over de manier van werken. Betekent wat ik hier zojuist heb gehoord dat ieder parlements lid vrij toegang heeft tot adviezen van de Raad van State? Dat is een belangrijk precedent. Als het ene parlements lid die informatie wel kan bekomen of voorrang krijgt omdat hij minister geweest is, dan denk ik dat we beter een regeling uitwerken waardoor alle parlements leden in gelijke mate toegang hebben tot de adviezen.

06.07 De voorzitter: Ieder bevreemdt de kanalen die hij kan vinden.

06.08 Bart Laeremans (VLAAMS BLOK): Mijnheer de voorzitter, blijkbaar staan die voor de ene meer open dan voor de andere.

optique, le texte existant dépasse parfois les bornes.

Nous poursuivrons notre mission de contrôle, à l'aide des instruments dont nous disposons, comme le Conseil d'Etat et la Cour des Comptes.

06.06 Bart Laeremans (VLAAMS BLOK): Dans quelle mesure pourrait-on élaborer un règlement garantissant à tous les membres le même accès aux textes des arrêts du Conseil d'Etat?

06.07 Le président: Chacun ou chacune utilise les canaux dont il ou elle dispose.

06.08 Bart Laeremans (VLAAMS BLOK): Le problème, c'est que ces canaux sont plus ouverts pour les uns que pour les autres.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

07 Samengevoegde vragen

- van de heer Peter Vanhoutte aan de minister van Justitie over "de zaak van de dierenmishandeling op veemarkten" (nr. 6136)
- van mevrouw Els Haegeman aan de minister van Justitie over "de toepassing van de wet op de privacy" (nr. 6147)
- van de heer Ferdy Willems aan de minister van Justitie over "de zaak van de dierenmishandeling op veemarkten" (nr. 6196)

07 Questions jointes

- de M. Peter Vanhoutte au ministre de la Justice sur "l'affaire de la maltraitance des animaux sur les marchés aux bestiaux" (n° 6136)
- de Mme Els Haegeman au ministre de la Justice sur "l'application de la loi sur la vie privée" (n° 6147)
- de M. Ferdy Willems au ministre de la Justice sur "l'affaire de la maltraitance des animaux sur les marchés aux bestiaux" (n° 6196)

07.01 Peter Vanhoutte (AGALEV-ECOLO): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, in verband met het vonnis dat afgelopen week door een Brusselse rechtbank werd uitgesproken met betrekking tot het mishandelen van dieren op veemarkten – wat met beelden door de dierenrechtenorganisatie Gaia werd vastgesteld – zou ik u een aantal vragen willen stellen. Ik zal u uiteraard niet vragen wat uw appreciatie is van dit vonnis omdat ik wil vermijden dat ook uw naam straks prijkt in het rijtje van mensen die zich te buiten zijn gegaan aan het niet respecteren van de scheiding der machten. Wel wil ik even

07.01 Peter Vanhoutte (AGALEV-ECOLO): Dans le procès opposant Gaia aux responsables de mauvais traitements infligés à des animaux sur les marchés aux bestiaux, le juge a estimé qu'il y avait eu violation de la vie privée et que les preuves fournies avaient été obtenues par des moyens

stilstaan bij het feit dat, enerzijds, de audiovisuele media al ruim vijftig jaar bestaan en dat ik hier moet vaststellen dat er blijkbaar nog altijd geen duidelijke regeling is inzake het gebruik van beeldmateriaal als bewijsmateriaal, ook indien het wordt aangevoerd door één van de partijen. Het lijkt mij dus wenselijk dat men eens nadenkt over wat hieraan kan worden veranderd. Er zijn in dat verband een tweetal aspecten die ik even toegelicht wil zien.

Ten eerste, wat is eigenlijk het statuut van het standpunt dat de commissie ter Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer lijkt in te nemen in deze problematiek? Hoe kunnen we dat situeren? Ik verneem dat daarover in de media herhaaldelijk uitspraken werden gedaan. Ten tweede, acht u het niet wenselijk om terzake een duidelijke regeling uit te werken om eindelijk komaf te maken met de flou artistique die blijkbaar heerst rond het gebruik van dergelijk beeldmateriaal?

irréguliers. Dans des jugements antérieurs, d'autres tribunaux avaient admis la valeur probante d'images prises au moyen de caméras cachées. Par conséquent, on peut dire que cinquante ans après l'avènement des médias audiovisuels, leur statut juridique n'est toujours pas clairement défini.

Qu'en pense la commission chargée de la protection de la vie privée? Quel statut ont ses avis? Comment la justice peut-elle déterminer l'authenticité de telles images?

07.02 Els Haegeman (SP.A): Mijnheer de minister, ik sluit mij aan bij deze vraag van de collega. Wij willen niet ingaan op de concrete uitspraak; het gerecht moet zijn werk doen. Er is al aangekondigd dat er beroep zal worden aangetekend. Wij zullen dus het verdere gevolg afwachten. Het is duidelijk dat de uitspraak voor grote verontwaardiging heeft gezorgd bij de bevolking en bij de dierenrechtenactivisten. Dat was te lezen in de pers. In de afgelopen week werd de vergelijking gemaakt met het ons allen bekende spaghetti-arrest in de zaak-Dutroux. Gaia-voorman Vandenbosch plant voor 17 februari een mars op Brussel. In de pers luidde het dat al wie zijn verontwaardiging wil uiten tegenover de politieke en gerechtelijke wereld welkom is. Ik denk dat deze uitspraak enige aandacht verdient of dat wij ons minstens toch moeten afvragen of het zich systematisch beroepen op de wet op de privacy teneinde een vrijgeleide te krijgen wel wenselijk is. De vraag dient dan ook te worden gesteld of de bescherming van de privacy een absoluut recht is. Men kan zich afvragen of het wenselijk is dat men zich op dit principe kan beroepen, zelfs wanneer er een legitiem belang tegenover staat. Aangezien het vonnis duidelijk een precedent vorm, hoewel we nog moeten afwachten wat er in beroep zal gebeuren, wil ik graag weten wat uw houding is in deze zaak. Meer bepaald moet de vraag worden gesteld of mede aan de hand van de Europese normen, die in deze ook wel belangrijk zijn, maatregelen moeten worden genomen teneinde verdere acties zoals deze gevoerd door de dierenrechtenorganisaties en gevoerd in het algemeen belang mogelijk te maken en de vastgestelde feiten strafbaar te maken.

07.02 Els Haegeman (SP.A): Nous attendons les suites juridiques de cette affaire. Lorsque le tribunal correctionnel de Bruxelles a rendu son jugement du 14 janvier 2002, l'application de la loi sur la protection de la vie privée du 8 décembre 1992 est redevenue d'une actualité brûlante. Cette loi prévoit expressément qu'il n'est permis de collecter ou de filmer des données à caractère personnel que si l'intéressé en est informé. Des dérogations à ce règlement ont été prévues pour les journalistes d'investigation. Les activités des militants de la cause animale tombent-elles sous l'application de cette disposition?

L'acquiescement prononcé est un camouflet pour Gaia qui fera appel de ce verdict. Quelle position le ministre adopte-t-il dans ce dossier? Prendra-t-il des mesures pour permettre aux organisations de défense des droits des animaux d'intenter d'autres actions?

07.03 Ferdy Willems (VU&ID): Mijnheer de minister, er zijn drie uitgangspunten. Ten eerste, moet een rechtbank onafhankelijk kunnen oordelen, desnoods af en toe tegen de publieke opinie in. Ten tweede, moet een rechtbank anderzijds de publieke opinie niet uitdagen door hautain en vanuit een ivoren toren met de publieke opinie absoluut geen rekening te houden. Ten derde, is er de scheiding der machten. Ik laat de discussie in het midden of het antwoord dat mevrouw Aelvoet gegeven heeft op een parlementaire vraag hier nog onder valt. Binnen deze premissen vallen mijn vragen.

07.03 Ferdy Willems (VU&ID): Voici les trois principes qui à mes yeux sont fondamentaux. Les tribunaux doivent rendre la justice en toute indépendance, même si ses jugements vont à contre-courant de l'opinion publique. Toutefois, la justice ne doit pas être hautaine en ce sens qu'elle

De correcte bewijsvoering in dit dossier stelt grote problemen. Enerzijds is er de wetgeving op de privacy en anderzijds het recht – of soms de plicht – om bewijsvoering te kunnen leveren. Het vonnis over veemarkten kan men stellen tegenover vonnissen in Hasselt en Namen en tegenover uitspraken van bekende juristen. De botsing is evident. Evident is ook dat men hiervan een karikatuur kan maken. Men kan stellen dat de mensen van Gaia de veehandelaars/dierenbeulen hadden kunnen vragen om even te mogen filmen hoe zij een koe de uier intrapten. Of ze hadden kunnen vragen even te wachten tot de politie was geroepen voor vaststellingen, erbij vertellende dat de politie de feiten al lang kende.

Er is een probleem, er zijn feiten. Niemand betwist de authenticiteit van de beelden, hooguit is er discussie over interpretatie. Enkele onverdachte citaten bewijzen dit. Eerst de advocaat van de verdachten, mevrouw Scheerlinck: "Zelf weten ze niet wat ze verkeerd gedaan hebben. Als je niet uit het boerenmilieu komt, zijn de beelden bijzonder schokkend. Zij zien dat echter anders: de stok gebruiken, electroschokken toedienen is voor hen al dertig jaar lang dagelijkse kost". Een ander citaat komt van een professor van Cambridge, de heer Brown: "Het lijkt alsof wrede behandeling van dieren zo gewoon is geworden, dat het wordt aanvaard als zijnde de maatstaf". Dit is normvervaging.

Anderzijds gaat ook de overheid absoluut niet vrijuit. De inspecteur zelf – degene die zou moeten optreden – geeft twee dingen toe: ten eerste, er is nog nooit een klacht van hem geweest over zulke feiten en, ten tweede, die feiten zijn al jaren zo. Dit staat toch haaks op elk dierenwelzijn. Vandaar mijn vragen. Hoe moet de burger zijn plicht nakomen om een misdrijf dat hem bekend is, aan te klagen? De feiten zijn er. De laksheid is er ook en de problemen rond de bewijsvoering ook. Wat moet de goedmenende burger doen? Ik weet het niet, ik vraag het u. Hoe kan een organisatie als Gaia haar statutaire doelstellingen waarmaken, als de bewijsvoering quasi onmogelijk wordt in een zaak die van publiek belang is als het dierenwelzijn? Als de overheid ondanks de feiten niet optreedt, hoe moet dan in godsnaam de wet op het dierenwelzijn worden toegepast? Is dat een vodge papier? Is dit arrest geen vrijeleide om er weer leuk op los te kloppen? Er was enige verbetering ingetreden en zelfs de Boerenbond komt met goede voorstellen om de dieren rechtstreeks naar het slachthuis te brengen in plaats van via de veemarkt. Er is beterschap in het publieke klimaat, en dan valt dit arrest waardoor men weer helemaal opnieuw moet beginnen. Welke initiatieven neemt u om de wetgeving te verbeteren en de inspectie te verbeteren?

Er zijn enorme vragen bij de publieke opinie. U zult wel weten dat enquêtes hebben aangetoond dat de geloofwaardigheid van het gerecht als instelling onder 50% zakt. Ik verwijs naar acties als gisteren om aan de goede naam van het gerecht te werken. Dit is niet goed voor de democratie, dit is niet goed voor de rechtsstaat, dit leidt tot verzuring, dit geeft voedsel aan extreemrechts stemgedrag. Ik kom tot drie vraagstellingen, ontleend aan de pers, spreekbuis van de publieke opinie. Het Laatste Nieuws schrijft: "De mensen begrijpen dit niet, dat deze beelden die zij met eigen ogen hebben gezien, hebben geleid tot een aanklacht tegen de aanklagers in plaats van een vonnis tegen de daders. Dit is een cynisme dat het gerecht lange tijd al niet

doit se garder de dédaigner complètement l'opinion publique. Enfin, il faut respecter le principe de la séparation des pouvoirs. L'administration correcte de la preuve constitue un problème étant donné qu'elle ne peut porter atteinte au respect de la vie privée. Gaia aurait-elle dû demander la permission de filmer? L'authenticité des images ne fait aucun doute mais la gravité des faits donne lieu à des interprétations divergentes. L'inspecteur du ministère compétent a manqué à son devoir: il n'a jamais déposé plainte et reconnaît que la situation dénoncée persiste depuis longtemps.

A quoi sert-il que les citoyens bien intentionnés dénoncent des irrégularités? S'il est impossible de démontrer la matérialité de certains faits répréhensibles et si l'autorité publique ne fait jamais son devoir, comment Gaia pourrait-elle poursuivre ses objectifs et comment la loi sur le bien-être des animaux pourrait-elle être appliquée?

Quelles initiatives le ministre prendra-t-il: compte-t-il améliorer la législation ou renforcer les inspections?

L'opinion publique se cabre : ce sont les plaignants qui se sont fait juger et non les auteurs des faits ; le sentiment collectif de justice est mis à mal par le rejet des preuves apportées, qui ont profondément choqué l'opinion publique.

Quelles mesures le ministre prendra-t-il en la matière?

meer had gehoord. Niemand vraagt dat de rechter zich laat leiden door de publieke opinie, maar dat hij zijn vonnis onderbouwt en respect opbrengt voor de rechtzoekenden". De Standaard schrijft: "De rechtbank kan er zich niet meer vanaf maken met een louter formele afwijzing van het bewijsmateriaal, zeker niet in een zaak die zo'n publieke aandacht heeft gekregen. Doet ze dat wel, dan houdt ze geen rekening met de aantasting van het collectieve rechtsgevoel dat een vrijspraak als deze meebrengt". Men meent dat de rechtbank minstens een duidelijk signaal zou moeten geven over de laakbaarheid van de vertoonde feiten.

Als laatste is er La Libre Belgique: "Le droit a peut-être trouvé son compte dans le jugement rendu lundi, la morale certainement pas, aux instances qualifiées d'agir en conséquence!"

Dat is wat wij, parlementsleden, nu doen.

Mijnheer de minister, daarom vragen wij u om daaraan iets te doen. Het rechtsgevoel van de mensen is immers aangetast.

07.04 Minister **Marc Verwilghen**: Mijnheer de voorzitter, de minister van Justitie moet zich onthouden van bemerkingen over de concrete strafzaak die de aanleiding is van de verschillende gestelde vragen. Algemeen kan ik u wel meedelen dat het de hoven en rechtbanken terecht toekomt om het aangevoerde bewijsmateriaal geval per geval te beoordelen volgens de feiten en omstandigheden die eigen zijn aan iedere zaak. Dat werd door de vraagstellers trouwens niet in twijfel getrokken.

Op de eerste vraag van mevrouw Haegeman kan ik u antwoorden dat de commissie voor het Privé-leven zich in eerste instantie niet in een hangende zaak wil mengen. Zij heeft – niet onterecht – opgemerkt dat het artikel 29 van de wet op de privacy aan de leden van het Parlement toelaat om het advies van de commissie te vragen zonder de minister van Justitie hiervan op de hoogte te brengen. Ik dring erop aan daarvan gebruik te maken als u dat wenst.

Voorts heeft de commissie op 13 december 1999 uit eigen beweging een advies uitgebracht inzake het verwerken van beelden, in het bijzonder verricht door middel van systemen van videotoezicht. Dat algemeen advies werd mij op 19 januari 2000 bezorgd en is integraal te raadplegen op de website van de commissie www.privacy.fgov.be. In het advies wordt een aantal beginselen geponeerd, onder meer betreffende de eerbiedigheid van het finaliteitsbeginsel, de bewaarduur van de beelden en de veiligheid van verwerking. Verder wenst de commissie geraadpleegd te worden inzake het opstellen van iedere normatieve tekst terzake. Dat lijkt mij evident.

De adviezen van de commissie hebben hetzelfde statuut als de adviezen van de Raad van State: zij zijn soms vereist, maar nooit bindend. Men kan een positie kiezen of verduidelijkingen aanbrengen.

Er moet ook rekening worden gehouden met een reeks van omschrijvingen. Er zijn drie technische termen die uit het begrip authenticiteit voortvloeien, namelijk het bewijs van oorsprong en het bewijs van ongewijzigde of gewijzigde staat. Het bewijs van oorsprong wordt geleverd door een nauwkeurige en geloofwaardige beschrijving van het volledige proces vanaf het ogenblik van de opname tot het aanvoeren van het bewijs- en opnamemateriaal voor de rechtbank.

07.04 **Marc Verwilghen**, ministre: Il appartient en effet aux cours et tribunaux d'apprécier la recevabilité des preuves apportées.

La Commission de la protection de la vie privée ne peut s'immiscer dans une affaire judiciaire pendante. L'article 29 de la loi relative à la protection de la vie privée permet au Parlement de demander directement l'avis de la Commission, par le biais du ministre de la Justice.

Le 13 décembre 1999, la Commission a, de sa propre initiative, rendu un avis sur le traitement d'images enregistrées par un système de vidéo-surveillance. Cet avis a été transmis le 19 janvier 2000 au ministre de la Justice.

L'avis énonce certains principes, concernant notamment la durée de conservation des images et la sécurité du traitement. Les avis de la Commission sont parfois requis, mais jamais contraignants.

L'authenticité est définie sur la base des notions de «preuve de l'origine» et «preuve de l'état originel ou non» des prises de vue. La preuve de l'origine est apportée par une description détaillée de l'ensemble du processus, de

Dit bewijsmateriaal kan slechts door de gerechtelijke diensten van de federale politie worden geleverd wanneer zij eigen opnamen maken in het kader van de opdrachten van de technische politie. Een proces-verbaal zal een beschrijving geven van hun opdracht met vermelding van de gebruikte toestellen en de beelddrager. Ook de deskundigen van het Nationaal Instituut voor Criminologie en Criminalistiek leveren bewijs van oorsprong, van eigen bewijsmateriaal in het kader van criminalistisch onderzoek.

Het bewijs van ongewijzigde staat kan geleverd worden door de medewerkers van de eerder vermelde diensten, maar dan in het kader van hun eigen opname. Tot maart 2000 kon het bewijs van gewijzigde staat worden geleverd door het Nationaal Instituut voor Criminologie en Criminalistiek via hun laboratorium Signal Processing dat de authenticiteit van digitale beelden kon onderzoeken. Het labo is thans niet meer operationeel zodat voor dergelijke taken een beroep kan worden gedaan op de technische dienst van de federale politie of de gespecialiseerde laboratoria in het kader van het deskundigenonderzoek dat de trucage van beelden onderzoekt.

Ik kom thans tot het derde deel van de vraag van mevrouw Haegeman, namelijk of de vergaring van gegevens door dierenactivisten valt onder de uitzonderingen waarin werd voorzien ten gunste van de journalisten en waarom het begrip verwerking voor journalistieke doeleinden niet in de wet wordt gedefinieerd.

Tijdens de parlementaire werkzaamheden werd bepaald dat een dergelijke definitie uitgaat van een Europese richtlijn waarvan de interpretatie in laatste instantie toebehoort aan het hof van Justitie. Dat is terug te vinden in de parlementaire stukken van de Kamer van Volksvertegenwoordigers, met betrekking tot de periode 1997-1998, op bladzijde 19 van het document 1566.

Het behoort aldus niet tot de taak van de minister van Justitie om, naar aanleiding van een parlementaire vraag, de wetten te interpreteren in de plaats van de hoven en de rechtbanken.

Of de handelingen van de activisten van Gaia al dan niet als journalistiek werk kunnen worden omschreven zal moeten worden beoordeeld door de rechter of door de commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer.

Op pagina 3 van het advies 34/1999 van 13 september 1999 betreffende de verwerking van beelden in het bijzonder verricht door middel van systemen van videotoezicht, vermeldt de commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer dat de verwerking voor journalistieke doeleinden betrekking heeft op de verwerking "bijvoorbeeld door beroepsmensen op informatiegebied voor journalistieke doeleinden en waar het resultaat ervan dient om uitgezonden te worden, hoofdzakelijk bij personen die niet hebben deelgenomen aan de opgenomen evenementen".

Dit brengt mij tot de slotvraag, te weten hoe betrokkenen thans moeten reageren en wat er terzake moet gebeuren. In dat verband nam ik reeds een initiatief in de vorm van een wetsontwerp dat trouwens reeds is voorgelegd aan de Ministerraad. Ik voeg er evenwel meteen aan toe dat dit slechts een druppel is op een hete plaat, in die zin dat dit wetsontwerp slechts kan leiden tot een kleine aanpassing

l'enregistrement à la production au tribunal. Cette preuve peut être apportée par les services judiciaires auprès de la police fédérale pour leurs propres enregistrements effectués dans le cadre de missions de police technique. Le procès-verbal précise la mission et l'appareillage utilisés. Les experts de l'INCC délivrent, eux aussi, les preuves de l'origine de leurs propres images. La preuve de l'état originel – est apportée par les collaborateurs de ces services pour leurs propres enregistrements.

Jusqu'en mars 2000, l'INCC délivrait la preuve relative aux modifications mais le laboratoire compétent n'est plus opérationnel. On fait désormais appel à la police technique de la police fédérale et à des laboratoires spécialisés.

Madame Haegeman a posé quelques questions relatives à l'application de la loi sur la vie privée.

La loi ne détermine pas dans quelles circonstances concrètes est applicable la règle d'exception en faveur des journalistes qui récoltent des données à des fins journalistiques. L'interprétation est laissée à l'appréciation de la justice. Ce n'est en tout cas pas le rôle du ministre de la justice. Il appartient donc au juge ou à la Commission de la protection de la vie privée de déterminer si les activités de Gaia doivent être considérées comme une collecte de données à des fins journalistiques.

L'avis rendu le 13 décembre 1999 par la Commission pour la protection de la vie privée, et auquel je viens déjà de me référer, stipule que le traitement de l'information à des fins journalistiques se rapporte, par exemple, au traitement de l'information par des professionnels à des fins

van de bepalingen van het strafwetboek.

Ik gaf destijds te kennen dat, wil men andere maatregelen nemen die meer rechten of meer mogelijkheden bieden, deze hoe dan ook moeten worden getroffen door mijn collega belast met het welzijn der dieren die, naar ik aanneem, momenteel werkt aan deze aangelegenheid en aan de zaak in het algemeen. Uiteraard is dat een veel moeilijker oefening dan deze die een eventuele aanpassing van het strafwetboek inhoudt aangezien het alle misdrijven betreft waarvan dieren het slachtoffer zijn en die opzettelijk worden gepleegd, alsook alle andere vormen van verwaarlozing van dieren. Het is precies de wet die specifiek handelt over dierenleed die moet worden aangepast.

Ik herhaal echter dat de wijzigingen waarvan thans sprake is, veel diepgaander zijn en wellicht heel wat meer tijd en werk in beslag zullen nemen dan het wetgevend werk dat ik tot op heden uitvoerde met betrekking tot het strafwetboek en dat overigens klaar is om te worden ingediend. Op vraag van mijn collega bevoegd voor dierenwelzijn zal dit ontwerp evenwel pas worden ingediend zodra ook zij terzake verdere stappen heeft gezet.

07.05 De voorzitter: Collega's, ondanks het belang van deze en andere vragen, wijs ik u erop dat de minister deze vergadering absoluut om 16.00 uur moet verlaten, waardoor ik u vraag bondig te zijn in uw replieken.

07.06 Peter Vanhoutte (AGALEV-ECOLO): Mijnheer de minister, ik heb de moeite gedaan om vannacht de veemarkt in Brugge bij te wonen - ik kom er trouwens net vandaan - en ik kon vaststellen dat de situatie verbeterd is, vergeleken met de situatie meer dan een jaar geleden. In die zin kan ik de heer Willems aldus geruststellen.

Wel wijs ik op de demotivatie bij de inspecteurs-dienrenartsen volgens wie er geen gevolg meer wordt gegeven aan de opgestelde processen-verbaal.

Inzake de toepassing van de wet op de privacy hoop ik dat een consensus wordt bereikt omtrent het gezamenlijk aanvragen van een advies aan de commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer, want dat kan een waardevolle bijdrage betekenen voor het te voeren debat.

07.07 Els Haegeman (SP.A): Mijnheer de minister, u merkte terecht op dat er terzake eveneens een probleem bestaat van toelaatbaarheid van bewijzen.

Wat de te nemen wetgevende initiatieven betreft meen ik dat het nuttig is zich af te vragen of bewijzen die door een derde op onrechtmatige wijze worden verkregen, per definitie moeten worden geweerd uit de procedure. Immers, vergeleken met het Engels en het Nederlands recht, merkt men dat daar op een andere manier wordt geredeneerd, hetgeen vaak tot goede resultaten leidt. Misschien kan deze vaststelling het wetgevend initiatief terzake beïnvloeden.

07.08 Ferdie Willems (VU&ID): Mijnheer de minister, ik zal de suggestie om ons op artikel 29 te beroepen, in overleg met mijn twee collega's, in overweging nemen.

journalistiques, le résultat étant destiné à être diffusé, principalement auprès de personnes qui n'ont pas participé à l'événement.

J'ai déjà confectionné un projet de loi qui n'induit qu'une modification restreinte du Code pénal. Les autres mesures qui peuvent être prises ressortissent à la compétence de la ministre qui a le bien-être des animaux dans ses attributions. La ministre m'a demandé de reporter le dépôt de ce projet de loi jusqu'à ce que les profondes adaptations de la loi sur le bien-être des animaux aient été opérées.

07.06 Peter Vanhoutte (AGALEV-ECOLO): J'en reviens au marché aux bestiaux de Bruges. La situation semble s'y être quelque peu améliorée. Les inspecteurs vétérinaires se plaignent de constater qu'il n'est donné aucune suite aux procès-verbaux qu'ils établissent, ce qui les démotive. Peut-être pourrions-nous conjointement demander l'avis de la Commission sur la protection de la vie privée?

07.07 Els Haegeman (SP.A): Des initiatives parlementaires doivent être prises concernant l'admissibilité de preuves qui ont été indûment collectées par des tiers. La question est de savoir si de telles preuves doivent toujours être rejetées ou non. D'autres pays disposent d'une autre expérience en la matière.

07.08 Ferdie Willems (VU&ID): Je considérerai, avec mes collègues, la suggestion consistant à faire

U hebt het over de wet van 19 december 1999 inzake videotoezicht, wat niet helemaal hetzelfde is dan wat hier aan de orde is. Ik blijf bij mijn vraag. Wat moeten mensen doen die misdrijven willen signaleren krachtens hun eigen statuten?

U spreekt over het bewijs van oorsprong. Ik wil beklemtonen, mijnheer de minister, dat het parket de beelden van Gaia heeft overgenomen, tot de zijne heeft gemaakt en de personen heeft geïdentificeerd. Dat heeft Gaia niet gedaan.

Wat moeten zij doen? Dergelijke zaken brengen de geloofwaardigheid van justitie en democratie in het gedrang. Ik verheug mij dat – onder meer op vraag van ons – de wetgeving inzake de bestraffing van inbreuken op de dierenwelzijnwet, een paar maanden geleden is verijnd. Morgen zullen wij in de Commissie voor de Volksgezondheid een gelijkaardige vraag bespreken met de minister van Volksgezondheid. Wij zullen dit dossier volgen en nakijken of deze acties op het terrein de nodige juridische gevolgen krijgen.

07.09 Minister **Marc Verwilghen**: Mijnheer de voorzitter, collega's, het is vanzelfsprekend dat in deze zaak momenteel hoger beroep is aangetekend. Het hoger beroep is door de burgerlijke partijen geïnitieerd, maar het openbaar ministerie volgt hen. Wij hebben er nu alle belang bij de verdere afwikkeling van deze zaak af te wachten vooraleer andere posities in te nemen.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

08 **Vraag van de heer Peter Vanhoutte aan de minister van Justitie over "hanengevechten" (nr. 6105)**
08 **Question de M. Peter Vanhoutte au ministre de la Justice sur "les combats de coqs" (n° 6105)**

08.01 **Peter Vanhoutte** (AGALEV-ECOLO): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, ik stel mijn vraag naar aanleiding van een VTM-programma, waarin uitgebreide aandacht werd besteed aan illegale hanengevechten in Noord-Frankrijk. Een aantal Belgen organiseert daar hanengevechten met in ons land gekweekte vechthanen. In de nasleep van de reportage – en in persberichten – werd duidelijk dat ook in ons land de hanengevechten nog niet helemaal zijn uitgeroeid, al geldt er een algemeen verbod.

Ik heb twee eenvoudige vragen, mijnheer de minister.

Op welke wijze kan een strafrechterlijk gevolg worden gegeven aan dit soort zaken, waarbij men in het buitenland iets doet dat bij ons niet mag? Welke maatregelen overweegt u om ook in ons land het bestaande verbod op hanengevechten te laten respecteren? Ik heb immers vernomen dat rond dat verbod enige problemen zijn gerezen.

08.02 Minister **Marc Verwilghen**: Mijnheer de voorzitter, collega's, de problematiek van de hanengevechten is vervat in de wet van 14 augustus 1986 op de dierenbescherming. Het is niet de eerste keer dat wij die wet vandaag aanstippen. Deze wet bevat verscheidene op dergelijke gevallen toepasbare strafbepalingen.

Artikel 35 handelt over de organisatie van en het deelnemen aan

valoir l'article 29.

Le ministre se réfère à la loi de 1999 sur la surveillance par vidéo. Comment un citoyen bien intentionné doit-il s'y prendre pour dénoncer des irrégularités?

Le ministre évoque le certificat d'origine. C'est pourtant le parquet qui a accepté les images de GAIA. Cette affaire entache la crédibilité de la justice et de la démocratie.

Je me réjouis enfin de l'annonce d'un renforcement des peines.

07.09 **Marc Verwilghen**, ministre: Appel a été interjeté dans cette affaire. Nous devons à présent attendre la fin de la procédure.

08.01 **Peter Vanhoutte** (AGALEV-ECOLO): Une émission de VTM s'est longuement attardée sur les combats de coqs illégaux dans le nord de la France. Des coqs belges participent également à ces combats. Du reste, des combats de coqs sont toujours organisés dans notre pays.

Comment peut-on entreprendre des poursuites pénales contre la participation à des combats de coqs à l'étranger? Comment peut-on s'opposer à l'organisation de combats de coqs sur le territoire national?

08.02 **Marc Verwilghen**, ministre: En vertu de la loi du 14 août 1986, un procès-verbal peut en effet être dressé et le parquet peut entamer des poursuites. Toutefois, s'il s'agit de combats qui se déroulent sur le territoire étranger, il ne faut

dierengevechten. Artikel 36 maakt gewag van het ophitsen van een dier tegen een ander dier, telkens onverminderd eventueel strengere strafbepalingen in het strafwetboek.

In beginsel kan een proces-verbaal over dergelijke handelingen zonder enig probleem worden opgesteld en overgezonden, waarna het parket een strafrechterlijke vervolging kan instellen. Gaat het evenwel om gevechten die in het buitenland plaatsvinden, dan moet men voor de vervolging ook oog hebben voor het territorialiteitsbeginsel, zoals het in artikel 7 van het Wetboek van Strafvordering is bepaald. Dit betekent dat, voor zover de vaststellingen in het buitenland hebben geleid tot aanwijzingen omtrent betrokkenheid van welbepaalde Belgische onderdanen, voor de verdere vervolging de feiten ook strafbaar moeten zijn in het land waar de feiten zijn gepleegd. Bovendien moet, behoudens bijzondere omstandigheden, een officiële aangifte van de desbetreffende buitenlandse overheid aan de Belgische gerechtelijke autoriteiten gebeuren.

Om feiten zoals in de reportage aan bod kwamen, te kunnen vervolgen, zijn er technisch-juridische vereisten te vervullen. Dat behoeft wel verdere invulling door de rechtspraak. Het voorbereiden van gevechten in het buitenland op Belgisch grondgebied zal worden beschouwd als een essentieel bestanddeel van het voltrokken misdrijf, in welk geval de feiten kunnen worden vervolgd voor Belgische instanties, omdat ze als in België gepleegd moeten worden aanzien.

Het justitieel optreden op basis van de bestaande strafbepalingen is in de materie uiteraard afhankelijk van nuttige vaststellingen door de bevoegde diensten, inzonderheid de politiediensten, en dus ook van de capaciteit die in die diensten wordt vrijgemaakt om de vaststellingen te doen.

In ieder geval heb ik geen signalen gekregen dat de parketten zouden hebben verzuimd passend gevolg te geven in de gevallen waarover hun een proces-verbaal werd bezorgd. Ik ben dan ook van oordeel dat zich hierin geen bijzondere maatregelen op gerechtelijk vlak opdringen, omdat er klaarblijkelijk gevolg aan dergelijke daden wordt gegeven. Mocht dat niet het geval zijn, dan ben ik voor elke suggestie vatbaar. De aangehaalde feiten kunnen inderdaad niet door de beugel. Daartegen moet worden opgetreden.

08.03 Peter Vanhoutte (AGALEV-ECOLO): Mijnheer de minister, uw standpunt is zeer duidelijk en het voldoet mij voorlopig.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

09 Vraag van de heer Peter Vanhoutte aan de minister van Justitie over "de nieuwe identiteitskaart" (nr. 6107)

09 Question de M. Peter Vanhoutte au ministre de la Justice sur "les nouvelles cartes d'identité" (n° 6107)

09.01 Peter Vanhoutte (AGALEV-ECOLO): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, mijn laatste vraag betreft de ontwikkeling van de

pas perdre de vue l'article 7 du Code d'instruction criminelle, à savoir le principe de territorialité. Pour autant que des Belges soient impliqués et que les faits soient punissables dans le pays où ils sont commis, le gouvernement étranger peut faire une demande officielle à la justice belge. Il convient toutefois de satisfaire à une série de critères technico-juridiques pour pouvoir entamer des poursuites. La jurisprudence doit encore établir si la préparation sur le territoire belge de combats de coqs organisés à l'étranger constitue une composante essentielle du délit. Dans cette hypothèse, les faits sont passibles de poursuites, comme s'ils étaient commis sur le territoire national.

L'intervention de la justice dépend des constatations faites par la police, et par conséquent des moyens dégagés par celle-ci pour procéder à de telles constatations. A ma connaissance, aucun parquet n'a jamais omis de donner suite aux procès-verbaux. J'estime dès lors qu'il n'y a pas lieu de prendre des mesures particulières.

08.03 Peter Vanhoutte (AGALEV-ECOLO): Voilà qui a le mérite d'être clair. Je remercie le ministre pour sa réponse.

09.01 Peter Vanhoutte (AGALEV-ECOLO): L'expérience acquise à

nieuwe elektronische identiteitskaart. U zult wellicht opwerpen dat ik mijn vraag beter tot uw collega-minister Duquesne richt en niet tot u. Toch stel ik ze aan u, omdat uit de praktijk in het buitenland blijkt dat bij vergelijkbare systemen vervalsing nooit volledig kan worden uitgesloten, wat andere collega's van u daarover ook mogen beweren.

Mijnheer de minister, aangezien u ervoor opdraait indien er wat dan ook fout loopt en ik het een belangrijk thema vind, vernam ik graag van u of er voor de opmaak van het lastenboek voor de nieuwe identiteitskaart, dat zeer binnenkort bekend moet worden gemaakt, overleg gepleegd werd met de gespecialiseerde diensten van Justitie. Die kunnen op grond van hun ervaring aanwijzingen geven om de risico's op vervalsing tot een minimum te herleiden.

Werd ook de commissie voor de bescherming van de levenssfeer geraadpleegd over de impact van de nieuwe kaart op de privacy van de burger? U bent daar gedeeltelijk voor bevoegd en van uw collega krijg ik nauwelijks commentaar terzake. Ik zag niet graag dat straks het lastenboek verschijnt en de commissie achteraf tal van gebreken vaststelt.

09.02 Minister **Marc Verwilghen**: Mijnheer de voorzitter, de heer Vanhoutte heeft terecht opgemerkt dat de materie in eerste instantie moet worden behandeld door mijn collega Duquesne. Hij werkt thans aan een nieuw ontwerp van wet betreffende het Rijksregister.

Natuurlijk gebeurt zulks in overleg met diverse instanties, onder andere met Justitie. Nu dat overleg is afgerond, is het document voor advies aan de commissie voor de bescherming van de levenssfeer voorgelegd. Er zal natuurlijk in de mate van het mogelijke rekening worden gehouden met haar advies. Ik denk dat we best wachten tot er een definitieve ontwerptekst is en dan nagaan hoe we een en ander verder kunnen afhandelen.

Ik blijf in ieder geval waakzaam.

09.03 **Peter Vanhoutte** (AGALEV-ECOLO): Mijnheer de minister, ik wou met mijn vraag u enkel attenderen op signalen die ik ook uit kringen van Justitie heb opgevangen. Personen die zich bezighouden met de strijd tegen vervalsingen van documenten, maken toch enig voorbehoud en zouden graag nauwer bij het hele project worden betrokken.

Ik dring er bij u op aan om voldoende waakzaamheid aan de dag te leggen.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

09.04 Minister **Marc Verwilghen**: Mijnheer de voorzitter, mag ik u doen opmerken dat ik de heer Vanoost reeds de inhoud van mijn antwoord heb meegedeeld? Wat hem betreft, mocht de vraag worden afgevoerd.

l'étranger montre que les cartes d'identité électroniques n'excluent pas totalement d'éventuelles falsifications.

A cet égard, une concertation a-t-elle été organisée avec le service spécialisé du département de la Justice lors de l'élaboration du cahier des charges?

L'avis du ministre a-t-il été sollicité concernant les possibilités offertes par cette carte d'une part, et les risques qu'elle engendre sur le plan de la violation de la vie privée, de l'autre?

09.02 **Marc Verwilghen**, ministre: Cette question s'adresse en fait au ministre de l'Intérieur. La nouvelle carte d'identité tombe sous l'application de la nouvelle loi sur le Registre national. Le département de l'Intérieur prépare actuellement le projet de loi. Dans ce cadre, un avis a été demandé à la Commission pour la protection de la vie privée.

Le département de la Justice est bien évidemment associé à la concertation relative à cette nouvelle loi, mais toutes les questions à ce sujet doivent être adressées au ministre Duquesne.

09.03 **Peter Vanhoutte** (AGALEV-ECOLO): Il me paraît que des réserves ont été exprimées dans les milieux judiciaires. Il faut être vigilant.

De voorzitter: De vraag nr. 6081 van de heer Lode Vanoost is bijgevolg geschrapt en de vraag nr. 6058 van de heer Francis Van den Eynde wordt ingetrokken.

10 Question de M. Vincent Decroly au ministre de la Justice sur "le traitement des dossiers saisis par la Justice en marge de l'opération de régularisation de certaines catégories d'étrangers organisée en vertu de la loi du 22 décembre 1999" (n° 6180)

10 Vraag van de heer Vincent Decroly aan de minister van Justitie over "de behandeling van de dossiers die het gerecht in beslag heeft genomen in het kader van de regularisatie van bepaalde categorieën van vreemdelingen krachtens de wet van 22 december 1999" (nr. 6180)

10.01 Vincent Decroly (indépendant): Monsieur le président, monsieur le ministre, l'opération de régularisation organisée sur la base de la loi de décembre 1999 touche progressivement à sa fin. Cependant, certaines catégories de demandeurs de régularisation demeurent sans nouvelle tant de leur dossier que de la date à laquelle ils pourraient être fixés. C'est le cas, en particulier, de ceux dont les dossiers de demande de régularisation ont fait l'objet d'une saisie dans le cadre d'enquêtes judiciaires ouvertes sur la base de suspicion de faux, de fraude, etc.

Parmi ces personnes, on ne peut quand même pas exclure, à ce stade, en vertu de la présomption d'innocence, qu'il ne se trouve pas des demandeurs dont la régularisation devrait être octroyée à bon droit.

Monsieur le ministre, mes questions sont les suivantes. Avez-vous des indications sur le nombre de dossiers saisis par les parquets de Bruxelles et d'Anvers - ceux qui ont été le plus souvent mis en cause - et, le cas échéant, par d'autres parquets?

Quel est le nombre de dossiers saisis depuis le début de la procédure de régularisation en janvier 2000? A-t-on une indication en la matière et sur le moment auquel ils ont été saisis?

Dispose-t-on éventuellement d'informations sur un nombre de dossiers classés sans suite à ce stade? Combien d'entre eux ne sont pas classés sans suite mais restent en cours de traitement par le ministère public?

Combien de dossiers ont fait l'objet d'une condamnation, d'un jugement ou d'un arrêt par les cours et tribunaux? Quel est le nombre de dossiers classés sans suite qui ont déjà fait l'objet d'une régularisation?

Dans chacun des cas que je viens de citer, a-t-on une idée, parmi les dossiers saisis, du nombre de ceux qui avaient été introduits sur la base de la loi du 22 décembre 1999 par rapport à ceux qui avaient été introduits sur la base de l'ancienne loi de régularisation et plus spécifiquement de l'article 9.3?

10.02 Marc Verwilghen, ministre: Monsieur le président, collègue Decroly, je suis forcé de vous donner une réponse incomplète en ce qui concerne les chiffres que vous avez demandés. Le délai étant trop court, je n'ai pas pu obtenir tous les chiffres.

Il a été considéré à tort que des dossiers avaient été saisis, uniquement dans le cadre des instructions menées à Anvers et à Bruxelles. En outre, en ce qui concerne Anvers, il règne une grande

10.01 Vincent Decroly (onafhankelijke): De op de wet van 22 december 1999 gebaseerde regularisatie van bepaalde categorieën vreemdelingen is bijna rond. Sommige aanvragers en vooral hen wier dossier in beslag werd genomen, blijven echter in het ongewisse. Uitgaande van het vermoeden van onschuld kan niet worden uitgesloten dat in die laatste groep ook personen zitten die met recht een regularisatieaanvraag indienden.

Hoeveel dossiers namen de parketten in beslag?

Hoeveel dossiers werden er sinds de aanvang van de regularisatieprocedure in januari 2000 maandelijks in beslag genomen?

Hoeveel dossiers werden tot nu toe geseponeerd? Hoeveel worden er momenteel door het parket behandeld? Hoeveel dossiers zijn het voorwerp van een vonnis of een arrest? Hoeveel dossiers werden er tijdens elk van de opeenvolgende maanden geseponeerd?

Kunt u de dossiers opsplitsen naargelang ze op grond van de wet van 15 december 1980 of van de wet van 22 december 1999 werden ingeleid?

10.02 Minister Marc Verwilghen: Gelet op de vooropgestelde termijn kan ik u geen volledig antwoord bezorgen. Ten onrechte ging men ervan uit dat de dossiers uitsluitend in beslag werden genomen in het kader van de onderzoeken te Antwerpen en

confusion quant à des dossiers saisis dans le cadre de l'instruction relative à la fraude en matière de naturalisations. Il s'avère que parmi les dossiers provenant de la commission de régularisation, 768 ont été saisis dans le cadre de l'instruction relative à une fraude éventuelle, au sens large du mot, c'est-à-dire usage de faux, réseau de traite des êtres humains et autres. La majorité de ces dossiers ont été transmis au parquet de Bruxelles ou saisis à la demande de ce parquet qui, bien que territorialement compétent pour la plupart des dossiers en raison de l'usage de faux au siège de la commission de régularisation, a décidé de dispatcher un certain nombre de dossiers vers d'autres parquets jugés mieux placés au niveau territorial pour mener l'instruction y afférente.

C'est ainsi que l'instruction relative aux dossiers de régularisation a été répartie entre un certain nombre de parquets. Il est dès lors exclu de pouvoir obtenir, dans un bref délai, les données chiffrées souhaitées qui doivent principalement être demandées au parquet de Bruxelles.

C'est pourquoi, je vous propose de vous faire parvenir, dans les plus brefs délais, ces données par écrit lorsque le parquet de Bruxelles me les aura communiquées.

Brussel.. Wat Antwerpen betreft, heerst er bovendien opperste verwarring met betrekking tot dossiers die in het kader van het onderzoek naar de fraude inzake naturalisatie in beslag werden genomen.

Van de dossiers afkomstig van de Regularisatiecommissie werden er 768 in beslag genomen in het kader van het onderzoek naar een eventuele fraude in de ruime zin van het woord (gebruik van valse stukken, 4 netwerken van mensenhandel enz.)

De meeste dossiers werden overgezonden aan het parket van Brussel of op verzoek van dit laatste in beslag genomen. Ofschoon territoriaal bevoegd voor het merendeel van die dossiers, besloot het parket van Brussel op grond van gebruikmaking van valse stukken bij de Regularisatiecommissie, sommige dossiers door te sturen naar andere parketten die men territoriaal meer geschikt acht om terzake een onderzoek in te stellen.

Dit alles heeft ervoor gezorgd dat het onderzoek naar de regularisatiedossiers over een aantal parketten werd verdeeld.

Het is derhalve uitgesloten dat de gevraagde cijfers binnen afzienbare tijd beschikbaar zullen zijn. Deze cijfers moeten hoofdzakelijk aan het parket van Brussel gevraagd. Ik zal u die gegevens schriftelijk opsturen zodra het parket van Brussel ze mij heeft meegedeeld, en wel zo spoedig mogelijk.

Ik zal dat zo snel mogelijk doen.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

La réunion publique de commission est levée à 15.50 heures.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 15.50 uur.

